

Montpellier

Notre ville

N° 141 AVRIL 1991

M

JOURNAL D'INFORMATION MUNICIPALE

MONTPELLIER POLE UNIVERSITAIRE D'EXCELLENCE EUROPEEN



DU PAPE NICOLAS IV (1289) AU MINISTRE LIONEL JOSPIN (1991) SEPT SIECLES DE CONTINUITE

Montpellier l'un des cinq premiers pôles universitaires d'excellence européens avec Grenoble, Strasbourg, Toulouse et Paris-Orsay Sud

En attendant, la Ville a proposé au Ministère un terrain gratuit à Port Marianne pour accueillir cette nouvelle école des Arts et Métiers.

Le pôle universitaire d'excellence européen

Il classe, d'entrée, Montpellier dans les Universités qui, au cours des années qui viennent, seront particulièrement aidées par l'Etat et l'Europe au niveau de la recherche, de l'enseignement et de la formation pour être concurrentielles face aux universités américaines, japonaises, etc...

Pôle d'excellence européen, c'est aussi un rôle de correspondant privilégié de Bruxelles pour les projets COMET, ERASMUS, etc... D'ailleurs au sein du réseau C 6 transpyrénéen (Barcelone, Montpellier, Valence, Toulouse, Saragosse, Palma de Majorque) Montpellier a été chargée par les six villes du dossier de l'enseignement supérieur et des relations avec Bruxelles et les Ministères de l'Education à Paris et Madrid.

L'Institut de la Ville et du Développement Urbain

Déjà Montpellier compte quantité de chercheurs dans ce secteur. C'est important qu'à l'heure où le Gouvernement accueille pour la première fois un Ministre de la Ville, poste dont les compétences sont appelées à fortement se développer dans les années à venir, Montpellier accueille le Centre de matière grise française sur la ville. La maison de la Géographie de Montpellier, de qualité internationale, a servi d'origine, à annoncer officiellement ces quatre grandes décisions dans une interview à Midi Libre du Mercredi 20 mars. Rappelons-les :

- a) - Montpellier est avec Strasbourg, Paris-Orsay Sud, Toulouse et Grenoble l'un des cinq premiers pôles universitaires d'excellence en France.
- b) - Montpellier accueillera une école des Arts et Métiers.
- c) - Montpellier recevra pour ses Universités, dans le cadre du Plan Universités An 2000, 500 à 600 millions de francs pour la rénovation des bâtiments universitaires et pour la reconstruction à Richter de la faculté de Droit et des Sciences Economiques de l'Université de Montpellier 1 que préside M. Jacques DEMAILLE et dont M. Michel VIVANT est le doyen de la Faculté de Droit.
- d) - Montpellier accueillera le grand Institut Français de la Ville et du Développement Urbain où seront regroupés tous les chercheurs juristes, économistes, urbanistes, historiens, sociologues, météorologues, écologues, etc... qui s'intéressent à la Ville.

Cette année est extrêmement importante et s'inscrit dans les riches heures de l'Université montpelliéraine au même titre que le Statut de Nicolas IV en 1289.

La Faculté de Droit et des Sciences Economiques à Richter

Ce dossier a suscité quelques polémiques. Il est tranché. La Ville n'a jamais pris parti, laissant le soin au Rectorat, à la Préfecture, aux Enseignants et aux Etudiants concernés de le traiter. La Ville, il y a trois ans, avait déjà indiqué son souci de tenter de maintenir la Faculté dans l'Ecusson et c'est moi-même qui ai proposé en 1989 d'envisager que le Rectorat quitte l'Ecusson pour doubler la Faculté de Droit et des Sciences Economiques sur place, de part et d'autre de la rue qui les sépare.

L'étude technique faite par le bureau d'études, la Caisse des Dépôts et Consignations a tranché. Fac actuelle + Rectorat = 28.000 m². Or la première approche pour une Faculté capable d'assurer la croissance jusqu'à 2020 exige 50.000 à 70.000 m². L'Ecusson est donc inadéquat. Il faudra pourtant maintenir dans les locaux actuels de la Faculté de Droit et de Sciences Economiques un maximum d'activités : fonctionnement du pôle universitaire européen, troisième cycle de Droit et de Sciences Economiques, Instituts, centres de Recherches, etc... Tout cela fait pour maintenir la vie dans l'Ecusson dans le même stratégie que la mise en place du CORUM contre la muraille du XIIIème siècle.

Par contre, la nouvelle Université est largement financée par l'Etat. La Ville tient à remercier ici les Recteurs TOULE-

MONDE et BLANCHET, le préfet GERARD, Claude ALLEGRE et le Premier Ministre M. Michel ROCARD ainsi que le Ministre d'Etat Lionel JOSPIN pour le bon aboutissement de ce dossier. Conformément à ses engagements, la Ville de Montpellier donnera un terrain gratuit pour la reconstruction. Que soient aussi remerciés les étudiants, l'A.G.E.M. et la M.N.E.F. qui ont donné un avis favorable dans l'intérêt des étudiants à ce déplacement. L'Ecole des Arts et des Métiers sera d'ailleurs située tout à côté, près de l'Hôtel de Région et de la future Mairie, à côté de l'Aéroport, de l'Autoroute et de la future Gare de T.G.V. Un réseau de transport rapide desservira cette Université et l'école des Arts et Métiers avant même leur ouverture en 1994 ou 1995.

L'ENVIRONNEMENT DE LA VIE ETUDIANTE

La Ville continuera à s'occuper en priorité de tout ce qui touche à l'environnement étudiant. Elle a confié à l'O.P.A.C. un programme de construction de 6000 chambres. 1000 ont déjà ouvert, 1000 ouvriront en 1991, 1000 en 1992. Les 3000 dernières constituent la Cité Internationale avec 18 pavillons internationaux et une Maison de l'Etudiant, construits par l'O.P.A.C. avec l'aide de l'Etat, de la Ville, du District et de tous les partenaires qui le souhaitent.

Dès cette année, les transports urbains desservent jour et nuit toutes les cités universitaires. Un effort important a été accompli pour intégrer les étudiants à la vie culturelle : Mois Baroque, Opéras, Concerts, Lyrique, Zénith, Rock, Festivals, etc... La ville est également prête, en liaison avec l'Etat et les banquiers, à traiter du problème des bourses pour favoriser l'égalité des chances pour tous les étudiants. L'augmentation du nombre des bourses et de leur taux est, en effet, une priorité nationale dans les années à venir. Les Japonais ont 5.500.000 étudiants pour 110 millions d'habitants, à proportion égale la France devrait avoir 2.750.000 étudiants. Elle n'en a qu'un peu moins de 1.100.000. Un énorme effort est à faire, Montpellier aura 100.000 étudiants au début du XXIème siècle. C'est une chance fantastique pour la Ville et le Languedoc-Roussillon.

Aujourd'hui ce n'est pas le charbon, le pétrole, l'hydro-électricité, l'énergie nucléaire qui fondent le développement, c'est l'intelligence humaine. La France des lumières a là sa véritable chance pour le siècle à venir. Montpellier, la plus prestigieuse et la plus ancienne Université française est au premier rang de ce fantastique défi. Ses enseignants, ses chercheurs, ses étudiants, ses banquiers, ses chefs d'entreprise l'assumeront, le relèveront et le mèneront à bien avec toute la population de Montpellier qui, depuis toujours, est fière de ses écoles, de ses centres de recherche, et de ses Universités.

Vive l'enseignement supérieur, vive les grandes écoles, vive les Universités, vive la formation continue, vive Montpellier, Pôle Universitaire d'Excellence Européen !

GEORGES FRECHE

Député-Maire

Professeur d'Histoire du Droit et de Droit Romain à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de l'Université de Montpellier 1
H.E.C. Docteur de 3^e Cycle Es Lettres (Histoire)
Diplômé de l'Ecole Pratique des Hautes Etudes

A NE PAS MANQUER SUR LE CABLE

CANAL JIMMY

My Beautiful Laundrette
Comédie sociale britannique. Un scénario de film noir, avec gang, trafic de drogue, règlement de compte... dans un style proche du documentaire pour décrire sans complaisance des aspects cruciaux de la société britannique...
Lundi 8 avril.

LA SEPT

L'Univers intérieur, une exploration du corps humain
La digestion
Série documentaire de Goro Koide et Carl Lofman.
jeudi 18 avril.

C'ETAIT HIER : LA 1^{re} TELEVISION "NOSTALGIQUE"

Une fille du Régent
Mardi 16 avril à 22 h 00, jeudi 18 avril à 20 h 20, samedi 20 avril à 21 h 15.

CINE-CINEMAS

• **Les Contes de Canterbury**
Comédie italienne
Dans l'Angleterre médiévale, des contes sont racontés par des voyageurs qui se rendent à Canterbury.
• **Le Juge et l'assassin**
Drame
En 1883, après avoir essayé de tuer sa fiancée qui refusait de l'épouser, Joseph Bouvier tente de se suicider.
Quinzaine du 15 au 28 avril.

PLANETE

Irak : A l'Est rien de nouveau
Afin de maîtriser les richesses pétrolières du Moyen-Orient, Saddam Hussein déclençait en 1979, la première guerre du Golfe...

TV SPORT

Tennis
Le tennis avec l'Open de Nice, la Family

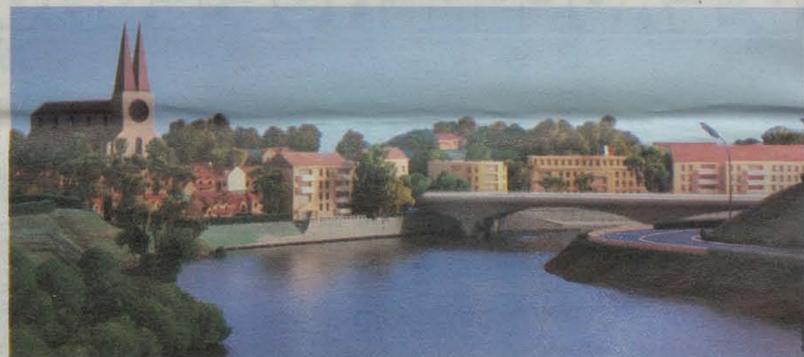
Circle Cup et le Tournoi d'Orlando. L'Open de Nice est doté cette année de 300 000 dollars, comme par tradition, il inaugurera la saison sur terre battue et verra la participation des meilleurs joueurs mondiaux, 32 joueurs sont actuellement engagés.
Lundi 22 avril à 19 h 05 (demi finale)
jeudi 25 avril à 9 h 30 (finale).

TELESOLEIL

Football : Montpellier/Nantes
Retransmis en intégralité avec les commentaires de Christian Detranchant et Luc Calmels. Dimanche 21 avril à 20 h 30.

CANAL J

Laurel et Hardy
Série Américaine.
Retrouvez les plus aimés de tous les grands burlesques, les deux héros de la maladresse qui conservent toujours leur dignité dans les pires catastrophes. Un tandem comique à faire hurler de rire les petits et les grands...
Mercredi 3 avril.

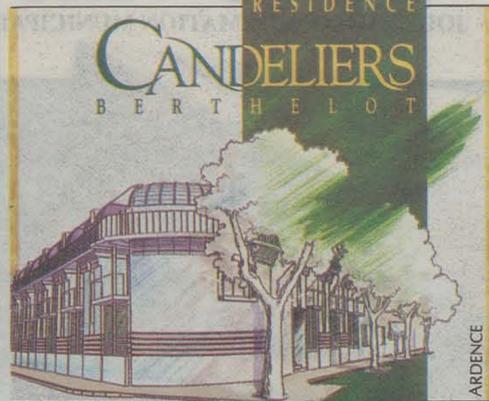


Eau, énergie, propreté, bâtiment-travaux plus souvent par les communes. Il participe activement au développement de la ville et à l'amélioration de l'environnement. Il adapte la souplesse du secteur privé à l'exigence du service public.
LA PASSION DU SERVICE



Accédez au Cercle des 17

17 appartements en collection privée



Bureau de vente sur place 47, bd Berthelot. Le matin, du mercredi au samedi de 10 h à 12 h, l'après-midi de 14 h 30 à 19 h tous les jours sauf dimanche

SOCIETE PATRIBATIR
Le Sens de l'Unique
67.92.32.56

ERRATUM :

Une erreur s'est glissée dans la légende de la photo de l'inauguration de l'immeuble "Le Nobel" dans le Montpellier Notre Ville de Mars 1991 N° 140 : Il fallait lire M. Marc Sechaud, Directeur Languedoc-Roussillon de Bouygues Immobilier Bâtir et non M. Claude Durrande, PDG de Bouygues Immobilier Bâtir. Nous prions nos lecteurs de bien vouloir nous en excuser.

JOURNAL MUNICIPAL D'INFORMATIONS

• Directeur de la Publication : Raymond Dugrand • Rédaction : Direction de la Communication, Mairie de Montpellier, Tél. 67 34 70 00, poste 4469 • Edition, Régie Publicitaire : SEDIP COMMUNICATION, 1025, rue Henri-Becquerel, Bât. 17, Parc-Club du Millénaire, 34036 Montpellier, Tél. 67 64 64 90 • Conception, création, photocomposition, montage, photogravure : CRIPP L.R., 1025, rue Henri-Becquerel, Bât. 6, Parc-Club du Millénaire, 34036 Montpellier, Tél. 67 64 71 88 • Impression : Offset Languedoc, Vendargues, Tél. 67 70 28 40 • Distribution : Delta diffusion • Dépôt légal : avril 91

LE CABLE

LA TELE QUE J'AIME QUAND JE VEUX

TELESERVICE
LA TELEVISION PAR CABLE
67 65 67 65

BRÈVES

Les visites de l'Office du Tourisme

• 9 avril - La Médecine
 • 23 avril - La ronde des Polies du XVIII^e (bus)
 • Tous les mercredis et samedis à 15 heures, visites du centre historique.
 Tous les départs ont lieu à 14h30 à l'Office du Tourisme de la région de Montpellier au Triangle. Il est recommandé de s'inscrire au préalable.
 Renseignements : tél : 67 58 67 58

Gare S.N.C.F. : Création d'un quai et d'une voie supplémentaires

M. Jacques Fournier, Président du Conseil d'Administration de la S.N.C.F., vient de confirmer à M. Georges Frêche, Député-Maire de Montpellier, qu'un programme d'investissement de 13,5 millions de francs avait été décidé pour 1991, qui permettra la création d'une voie supplémentaire avec quai en gare de Montpellier.

La Foire aux Anes a déménagé à la Paillade

La dernière Foire aux Anes s'est tenue le 4 février Avenue de Heidelberg à la Paillade, sur plus de 2 kilomètres de trottoir. Ce nouveau site présente un double avantage. D'une part, il autorise un sens de circulation cohérent tout en privilégiant les normes de sécurité. (En effet, une allée piétonnière de 4,5 m de large a été aménagée, ce qui permet aux véhicules de secours de passer si nécessaire), d'autre part, il permet d'accéder à un parking gratuit de 1200 places sur l'Espace Mosson.
 Par ailleurs, une aire spéciale a été réservée aux brocanteurs. Cette nouvelle localisation a été choisie en étroite concertation avec les comités de quartiers.
 Prochaines Foires aux Anes : 8 avril, 4 novembre.

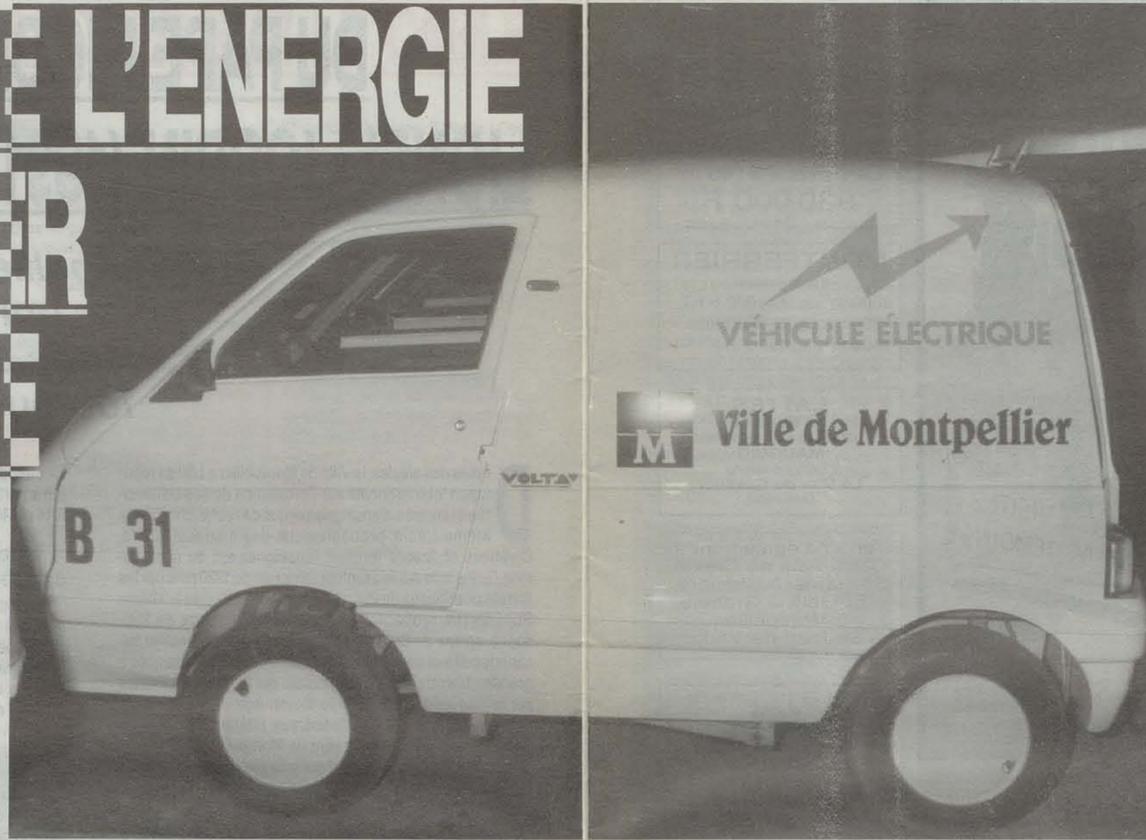
La flamme olympique passera par Montpellier

Dans le cadre des jeux olympiques d'Albertville 92, la flamme olympique passera dans notre ville. En cette occasion, des jeunes montpelliérains de 15 à 20 ans pourront escorter la flamme olympique lors de l'étape Béziers-Montpellier. Des bulletins d'inscription seront à leur disposition à la Mairie de Montpellier du 15 avril 91 au 15 juin 91. Les sélections auront lieu par tirage au sort. Cette manifestation est bien entendu ouverte aux jeunes handicapés.
 L'arrivée de la flamme aura lieu le 26 janvier 1992 Place de la Comédie où une vasque de 18 mètres l'accueillera. Des festivités importantes, un spectacle musique-laser, l'embarquement de la Place de la Comédie, la présence de personnalités prestigieuses donneront un éclat particulier à cette soirée.

MAÎTRISE DE L'ÉNERGIE MONTPELLIER VILLE PILOTE

Depuis 1983, la commission municipale "maîtrise de l'énergie-énergies renouvelables" travaille pour mettre en œuvre une politique énergétique sur la ville de Montpellier. L'objectif est triple : protéger l'environnement, améliorer la qualité de la vie pour les usagers et réaliser des économies financières.
 La politique énergétique de la ville s'oriente en 1991 autour de deux actions prioritaires : poursuite du programme de réfection des chaufferies des bâtiments communaux et de leur raccordement au système de télégestion centralisée mis en place en 1988 et lancement de l'expérience pilote d'utilisation de voitures électriques par le Service des Parcs et Jardins. Par ses actions pour mieux maîtriser les dépenses d'énergie, la Ville de Montpellier participe concrètement à la protection de

l'environnement (réchauffement de la planète) et à une gestion plus harmonieuse des ressources terrestres. Par ailleurs, pour le budget de la ville, l'enjeu est de taille. Il faut savoir, en effet, que les dépenses d'énergie dans une ville constituent le second poste budgétaire, après les dépenses de personnel dans les frais de fonctionnement.
 Les économies financières apportées par la maîtrise de l'énergie, conjuguées aux efforts effectués pour améliorer la qualité du service rendu, concourent à améliorer et à rendre plus performant le service public qu'est la mairie dont l'objectif est : faire mieux et à moindre coût.
Christophe Morales, Conseiller Municipal, délégué à la Maîtrise de l'Énergie et aux Énergies renouvelables



Les voitures électriques, propres et silencieuses.

VOITURES ÉLECTRIQUES: PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Avec l'utilisation expérimentale de voitures électriques non polluantes et parfaitement silencieuses par les services municipaux, Montpellier confirme son image de pionnière dans le domaine de la protection de l'environnement.



Signature de la convention entre Georges Frêche Député-Maire de Montpellier, M. Subra directeur d'Edf-Gdf Services Montpellier-Hérault pour l'acquisition par la ville de véhicules électriques. Au côté de Georges Frêche, Yves Larbiou et Christophe Morales, élus de Montpellier délégués à l'écologie.

Soucieuse de développer toutes les solutions qui concourent aux économies d'énergie et à un meilleur respect de l'environnement, la Ville de Montpellier s'est engagée dans une opération expérimentale pour remplacer progressivement une partie de son parc de véhicules à moteur thermique par des véhicules électriques.
 Cette opération s'est concrétisée en 1990 par une première dotation de trois véhicules Volta, fourgonnettes de 400 kg de charge utile à coque plastique. Après un an d'utilisation, la Ville confirme son souhait de poursuivre l'expérimentation en élargissant sa gamme de véhicules électriques. Elle vient, en effet, de voter l'achat avec les concours d'EDF et de l'AFME, de cinq véhicules électriques fourgon Peugeot type J5.
 Propre et silencieuse, la voiture électrique constitue une solution innovante

pour une collectivité locale soucieuse de lutter contre la pollution de l'air et l'augmentation des dépenses de carburant. Après des années de balbutiements, d'expériences peu probantes et de lancements de prototypes plus ou moins farfelus, la voiture électrique semble, en effet, prendre aujourd'hui un vrai départ.
 Sur le plan technique, des progrès notables ont été accomplis quant à la vitesse des véhicules, leur autonomie et le temps de recharge des batteries. Sur le plan commercial, ces véhicules ont encore actuellement un coût de 30 % supérieur aux véhicules thermiques mais les choses sont en train d'évoluer très vite. En adaptant le moteur électrique sur des modèles montés en série, on peut réduire le coût à un niveau acceptable. Ce coût devrait dans les 10 ans à venir pouvoir être ramené à celui des véhicules thermiques.

voire à un niveau inférieur. D'autre part, le coût de fonctionnement d'un véhicule électrique est beaucoup plus faible : 6 à 10 F aux 100 kms au lieu de 50 F pour un véhicule à essence.
 La voiture électrique apparaît particulièrement intéressante pour les collectivités dont le parc automobile a une vocation essentiellement urbaine et dont le rayon d'action ne dépasse pas quelques dizaines de kilomètres. Les 3 fourgonnettes Volta ont été affectées au Service des Espaces Verts, les 5 fourgons Peugeot aux Services des Sports, de l'Énergie, des Affaires Commerciales et de la Voirie. Cette expérience a été possible grâce à un partenariat actif et positif entre la ville, l'Agence Française pour la Maîtrise de l'Énergie (AFME) et Électricité de France.
 Une convention a été passée entre Georges Frêche et Maurice Penven, direc-

teur exécutif Méditerranée de l'EDF. Celle-ci a accordé un prêt à taux réduit qui permet d'acquies les véhicules au prix d'un fourgon traditionnel. L'AFME participe également à l'opération par l'apport d'une subvention de 135 000 F.
 Dans cette opération, la ville de Montpellier se veut pragmatique. Il ne s'agit pas de brûler les étapes et de se lancer dans une opération mal contrôlée. Nous assurerons le suivi de l'expérience pour en évaluer les coûts réels d'exploitation et les possibilités d'extension : consommation d'énergie, kilométrage, taux de décharge des batteries, adaptation du personnel à la conduite et à l'entretien des véhicules.
 Ce sont les conclusions de cette évaluation qui détermineront l'éventuelle extension du parc de voitures électriques pour les services municipaux.

ECHOS

Edf-Gdf Services Montpellier Hérault à la rencontre des habitants de Montpellier.

Dans le cadre du protocole signé en février 1989 entre la Mairie de Montpellier et EDF-GDF SERVICES Montpellier-Hérault, EDF-GDF sera présent à la Maison Pour Tous Marie Curie, Esplanade Celleneuve, le jeudi 18 avril 1991 de 10 h à 19 h.
 Des agents répondront à toutes vos questions concernant vos factures et vous conseilleront sur les tarifs et les utilisations (chauffage, climatisation...) les mieux adaptés à vos besoins.
 Deux réunions débats seront organisées à 15 h 00 et 18 h 00 sur ces thèmes et pour vous présenter les services d'EDF-GDF.
 Montpellier soucieuse du meilleur service public pour ses concitoyens contribue à l'organisation de cette journée.
 Un apéritif clôturera cette journée en présence des élus et des responsables d'EDF-GDF SERVICES.

Un nouveau bureau pour l'A.P.I.E.U.

Au cours de sa dernière assemblée générale, un nouveau bureau a été désigné :
 M. Morales, Président ;
 M. Pietra Santa, Vice-Président ;
 M. Larbiou, Secrétaire Général.

Un ordinateur climatique pour les serres de Grammont

Le service des Parcs et Jardins de la Ville de Montpellier vient de se doter d'un véritable robot permettant de piloter à distance toute l'installation climatique des serres de Grammont. L'ordinateur a enregistré toutes les données de températures et d'humidité nécessaires dans les différents compartiments des serres (variables en fonction des cultures) et détecte la moindre anomalie.
 Objectif ? économiser l'énergie.

Reboisement de la source du Lez

Le projet de reboisement du périmètre immédiat de protection de la source du Lez a été retenu dans le cadre des programmes intégrés méditerranéens. Un programme de 36 500 F qui bénéficiera d'une subvention de l'Etat de 18 200 F et du Fonds européen d'orientation et de garantie agricole de 10 980 F.

VERTS

Energie Solaire

La ville, parallèlement à la politique d'économie d'énergie, s'intéresse de près aux énergies nouvelles et aux énergies renouvelables.
 C'est ainsi qu'au budget 1991, un projet de production d'eau chaude sanitaire par énergie solaire est prévu à la cuisine centrale. Pour ce projet, la ville recevra une aide de l'Agence Française pour la Maîtrise de l'Énergie et une subvention des Communautés européennes.

Les sorties de l'A.P.I.E.U.

"Des moutons dans la ville"
 Expérimentation sylvo pastorale dans ce domaine de l'Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier.
 RV le 16 avril à 17h30 devant l'IAMM

Participation de la ville au GIVE

La Ville de Montpellier participe aux travaux du groupe interministériel pour les véhicules électriques. M. Morales représentera la Municipalité au congrès du GIVE qui se tiendra à Paris en Avril.

DES TECHNIQUES DE POINTE POUR GERER ET RENOVER LES CHAUFFERIES DE LA VILLE

Les bâtiments communaux et les écoles de Montpellier sont chauffés par 300 chaufferies. Leur petit entretien et leur maintenance sont assurés par une équipe municipale. Il convient cependant chaque année de rénover complètement les installations les plus vétustes et les plus consommatrices d'énergie. L'année dernière, une somme de 2,4 MF a été consacrée à ces travaux : rénovation des chaufferies des écoles Jeanne d'Arc, Chaptal, Vert Bois et des gymnases Sabathé, Roger Couderc, Isadora Duncan et Alain Colas.
 En 1991, le programme se poursuit avec la rénovation des chaufferies et installations de chauffage des écoles Louis Blanc et Condorcet, de la piscine de la Pompiagnane, du Palais des Sports René Bougnol et de la Maison de l'Environnement.

Un programme de modernisation des 300 chaufferies de la ville est en cours. Objectifs : améliorer le confort des usagers et économiser l'énergie.



Inauguration en décembre de la nouvelle chaufferie de l'école Chaptal en présence de Christophe Morales Conseiller Municipal délégué à la maîtrise de l'énergie.

Ces travaux effectués sur les chaufferies les plus consommatrices d'énergie permettent en moyenne l'économie de 15 % d'énergie.
 Par ailleurs, la Ville de Montpellier est équipée d'un système de gestion centralisée des chaufferies de ses bâtiments communaux et écoles.
 Actuellement, 80 installations sur 300 chaufferies sont reliées au pupitre central situé dans les locaux occupés par les services municipaux à la Maison du Travail.

Ce système permet de repérer à distance et de corriger rapidement des anomalies de fonctionnement et de les piloter de manière optimale. Le résultat en est à la fois une amélioration du service public et une économie d'énergie. En 1990, 1,75 MF ont été consacrés au programme de télégestion des chaufferies des bâtiments communaux. Pour 1991, le Conseil Municipal vient de voter une nouvelle tranche de raccordement de bâtiments : le Palais des Sports René Bougnol, le gymnase et la

crèche Isadora Duncan, la piscine de la Rauze, la Maison de l'Environnement, l'école Pablo Picasso, et la Maison Pour Tous Marie Curie.
 Toutes les chaufferies raccordées, soit sont neuves, soit ont été au préalable entièrement rénovées.
 Un huitième site pourrait être traité en 1991, si les résultats des appels d'offres le permettent : le stade et les vestiaires de Grammont.



Economie d'énergie va de pair avec le confort des écoliers.

LE CHARME DES GRANDS PINS DANS MONTPELLIER PLEIN CALME



TERRAINS A BATIR
à partir de 208 000 F

- Encore quelques maisons 4 ou 5 pièces,
- Grands séjours, grandes cuisines,
- Nombreux rangements,
- Prestations de qualité.

LIVRAISON IMMEDIATE

VISITEZ
LES VILLAS TEMOINS

Bureau de Vente
Tél. : 67.69.16.20

LES GRANDS PINS



Agence Montpellier - 13, Esplanade de l'Europe - Port Avival
34000 Montpellier - Tél. 67 22 20 30

TERRAINS A BATIR

**MONTFERRIER
EXCEPTIONNEL**
La Devèze 5140 m²
930 000 F

MONTFERRIER
(près écoles)
8000 m² 740 000 F HT
1700 m² 730 000 F
1400 m² 450 000 F

LATTES
La Fontvin
(Habitation et activité)
MAUGUO
(Près aéroport)
Le Mas du Cavalier
(Activités)

Terrains également à
Castelnau, au Crès, à
St-Aunès, à Clapiers,
à St-Gély, à Grabels,
à Montpellier,
à St-Jean-de-Védas



8, Bd Victor Hugo - Montpellier
Tél. 67 92 27 34

Chaque mois
L'IMMOBILIER
Chez votre
Marchand de
Journaux

**Boutique
PHILIPPE ARIENTI
pour l'homme**
Thierry MUGLER
Armond BASI
F A L K E
Yoshi ISHIKAWA
M O N T A N A
V I A B O
27, rue du Palais
34000 MONTPELLIER
Tél. 67.66.24.32

La Vie Claire
Produits
d'Alimentation Naturels
M. Philippe BOUCHOUX
3, place des Beaux-Arts
(Ancienne place des Abattoirs)
34000 MONTPELLIER
67.79.66.93
Ouvert du lundi au samedi
de 8 h à 19 h 30

VOTRE NOUVEAU MAGASIN OBI A MONTPELLIER Il faut le voir pour le croire !

Le 27 février 1991, votre tout nouveau magasin OBI a réouvert ses portes après de nombreuses transformations ! OBI a réorganisé l'ensemble de son magasin avec la volonté de mieux vous satisfaire :

- Un accueil de qualité pour mieux répondre à toutes vos demandes ;
- Un nouvel agencement et une nouvelle signalétique pour vous repérer plus facilement dans les rayons ;
- Un plus grand choix de produits dans tous les rayons et un effort particulier de présentation dans les rayons bois, électricité, quincaillerie et décoration. Par exemple, dans ce dernier rayon, vous trouverez des idées de décor final et une nouvelle collection de papiers peints ;
- Une nouvelle zone services : découpe du bois, du verre, service encadrement, location de matériel (échafaudage, compresseur...) mais aussi une camionnette OBI pour tout achat volumineux.

Tout a vraiment changé chez OBI pour mieux vous servir, alors venez vite découvrir votre nouveau magasin OBI.

**OBI - Avenue du Mas d'Argeliers (face à Géant Casino)
MONTPELLIER**

A 10 MINUTES DE MONTPELLIER

Paysage à habiter

Situé au cœur d'une nature apaisée, ce n'est pas par hasard si les concepteurs du Domaine de Massane l'ont baptisé "Paysage à habiter". Sur 120 hectares en bordure de golf, vous profiterez de tous les avantages d'un site privilégiant la qualité de vie et l'intimité de chacun : tennis, séparation de haies vives, trottoirs engazonnés, eau d'irrigation individuelle, télé-distribution, sécurité par gardiennage... Au Domaine de Massane, vous vivez en terre d'harmonie. Pour tout savoir sur les terrains et les maisons du Domaine de Massane, venez visiter les maisons modèles.

67.70.37.54

BUREAU D'INFORMATION SUR PLACE
OUVERT TOUTS LES JOURS
DE 10 H A 12 H 30 ET DE 14 H A 19 H

DOMAINE DE MASSANE
L'ESPACE A VIVRE



GROUPE BASALTINE
MONTPELLIER
PARC SAINT-JEAN
MAS DE GRILLE
34430 SAINT JEAN DE VEDAS
TÉLÉPHONE : 67.69.12.13
TÉLÉCOPIE : 67.69.09.24

ETEC
ETUDES TECHNIQUES - INGENIERIE
BATIMENT, URBANISME, ENVIRONNEMENT
21, rue Maurice le Boucher - BP 3560 - 34048 Montpellier Cedex 1
Téléphone : 67 47 93 00 - Fax : 67 69 29 23

Cciter Location de voitures
Routé de Carnon : 67.65.89.24
Routé de Sète : 67.69.03.38
Aéroport Fréjorgues : 67.64.17.71

Le dépistage montpelliérain à Eurocancer et à Barcelone

Eurocancer, grand forum annuel de formation et d'information médicales accueillera le mammobile 90 le 24 avril 1991 à Paris devant le Palais des Congrès.

Les professeurs Boiron et Marty ont demandé au professeur Lamarque de présider et d'organiser une soirée sur le dépistage du cancer du sein. Une table ronde autour du professeur Lamarque sera constituée des plus grands spécialistes français du cancer et internationaux du dépistage du cancer du sein avec notamment comme invités d'honneur les professeurs Israël et Schwartzberg.

Le mammobile sera également présent à Barcelone le 29 avril à l'occasion du X^e Congrès de la Société Espagnole de Sénologie.

Calendrier de passage du mammobile Avril 1991

• Du 2 au 5 avril inclus
du mardi au jeudi : 9 h-19 h
le vendredi : 9 h-13 h
LE CRES (suite)
Place des Anciens d'Indochine
devant la salle municipale "Le Capri"

• Du 8 au 12 avril inclus
du lundi au jeudi : 9 h-19 h
le vendredi : 9 h-17 h
LE CRES (suite)
Place des Anciens d'Indochine
devant la salle municipale "Le Capri"

• Du 15 au 19 avril inclus
du lundi au jeudi : 9 h-19 h
le vendredi : 9 h-17 h
LE CRES (suite)
Place des Anciens d'Indochine
devant la salle municipale "Le Capri"

• Lundi 22 avril
de 9 h à 19 h sans interruption
Lieu de Stationnement
Montpellier : Place Tastavin
(Quartiers concernés :
Lemasson - Mas Drevon - Croix d'Argent - Tournezy)

• Du 23 au 25 avril inclus
Eurocancer - Paris

• Vendredi 26 avril
de 9 h à 17 h sans interruption
• Samedi 27 avril
de 9 h à 18 h sans interruption
Lieu de Stationnement
Montpellier : Place Tastavin
(Quartiers concernés :
Lemasson - Mas Drevon - Croix d'Argent - Tournezy)

650 MILLIONS POUR LA SOLIDARITE

PREVENIR PLUTOT QUE TRAITER, INSERER PLUTOT QU'ASSISTER



Le Conseil d'Administration du CCAS présidé par André Vézinhel, Sénateur, Conseiller Municipal, présente les chiffres 91 de la solidarité.

les prises en charge de séjours vacances.
(Budget 91 : 4 800 000 F)

• **Jeunesse**
Avec la PAJO, l'Espace Montpelliérain Jeunesse, le Bus Info Jeunes, la Carte Eté Jeune et Place aux Sports, la ville est solidaire des jeunes.

(Budget Carte Eté Jeune : 1 464 000 F, Budget Place aux Sports : 9 000 000 F)

• **Service communal d'Hygiène et de Santé**

Il offre un service de vaccinations gratuites et assure le suivi des vaccinations des enfants.

• **Contingent de la Ville aux dépenses d'aide sociale au Département**
(Budget 91 : 58 000 000 F)

LE CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE



Organisme privilégié de promotion et de gestion de la politique sociale communale, mais aussi partenaire à part entière de l'action sociale légale, le C.C.A.S. est le premier relais au service des administrés de la commune en matière d'aide et d'actions sociales. Les crédits réservés à l'insertion, au maintien à domicile des personnes retraitées, à la gestion d'établissements d'accueil des personnes âgées et d'un foyer d'enfants et d'adolescents à caractère social représentent un budget total de fonctionnement de 1 236 688 F. La subvention de la Ville à ce budget est en augmentation de 600 % depuis 1977.

La politique de solidarité de Montpellier s'exprime dans tous les secteurs : le logement, la santé, la formation, les transports, le sport, les loisirs. Elle touche toutes les catégories de population : petite enfance, jeunesse, personnes en difficulté, personnes retraitées et personnes handicapées. Les actions entreprises sont très diverses à la fois par la nature des prestations offertes et par les modalités d'intervention.

L'OPAC : BUDGET 91. 30 086 000 F

Cet organisme contribue à la politique de solidarité grâce à ses antennes de quartiers, ses liens permanents avec les associations de locataires et aux réponses qu'il apporte aux besoins de réinsertion des plus démunis.



Un logement décent pour tous.

Son action concerne 12 000 familles. En cinq ans, 5 000 studios étudiants seront construits, 5 000 logements modernisés. Par ailleurs, 600 logements sont en cours de construction et 500 logements en cours d'amélioration.

LE DISTRICT : BUDGET SOCIAL : 560 000 F

Le District est un partenaire social pour les 15 communes qui en font partie, et plus particulièrement la Ville de Montpellier qui représente les 2/3 de la population. Son action sociale s'exprime dans trois directions :

• **La santé** avec la participation à la campagne de dépistage du cancer du sein. (subvention 91 : 300 000 F)

• **Le transport** par une subvention au service des transports adapté aux personnes handicapées du GIHP (subvention 91 : 200 000 F)

La gratuité et des réductions de tarif sont accordées sur les transports en commun aux personnes retraitées, invalides, demandeurs d'emploi, scolaires, étudiants, familles et salariés.

Le montant de la mesure sociale du District dans le domaine des transports s'élève à 44 000 000 F

Téléalarme

Dans le District, plus de 500 personnes bénéficient de la téléalarme, moyen de lutte contre l'isolement, la maladie ou l'accident.
(Budget 91 : 300 000 F)

LA VILLE

• **Accueil enfance**
Une tarification sociale calculée en fonction des ménages est appliquée dans toutes les structures d'accueil. Il existe 11 crèches collectives, 3 crèches familiales, 7 halte-garderies, 3 ludothèques et 16 centres de loisirs.
(Budget 91 : 50 000 000 F)

• **Ecoles**
La solidarité de la Ville vis-à-vis des écoliers, c'est son action pour l'intégration

scolaire (soutien scolaire, classes de découverte, centre ressources, bibliothèques...), une tarification dégressive en fonction des ressources pour les restaurants scolaires, l'attribution de bourses et



Soutien scolaire pour une "école de la réussite".

LE BUDGET 1991 DU C.C.A.S.

- Budget total de fonctionnement : 123 688 F
- Aide sociale légale : 52 134 F (5 173 personnes reçues dans ce service par an)
- Maintien à domicile des personnes retraitées : 312 832 F (aides ménagères, portages de repas à domicile, téléalarme, soins à domicile...)
- Hébergement des personnes âgées : 581 397 F (650 personnes accueillies dans sept résidences)
- L'insertion : 28 000 067 F
- Fonds d'aide pour l'insertion de jeunes en difficulté : 800 000 F
- Revenu minimum d'insertion : 7 000 000 F
- Les handicapés : 140 000 F

LES PROJETS DU C.C.A.S. POUR 1991

- Extension du centre d'hébergement féminin.
- Réhabilitation des résidences-foyers Bol-Juel, Paul Valéry, Les Aubes.
- Construction de deux nouveaux clubs du 3^e Age pour le quartier de la Martelle et au centre-ville, rue Verrerie Basse.



"Le Jardin des Poètes"
LA DOUCEUR DE VIVRE A CASTELNAU
9 parcelles résidentielles
de 470 m² à 700 m²
Prix Promoteur
Exposition Sud - Construction libre
67 22 23 00 HB
67 79 63 71 HR

CHOISIR UN
VERITABLE PARTENAIRE

AVA
ASSURANCES

Cabinet Holderith Swinarski
Drouot Axa Assurances
192, Av. de Lodève
34000 MONTPELLIER
67 40 54 39
Télécopie 67 75 13 75

VOTRE SECURITE
C'EST NOTRE METIER

vos dépenses de SANTE remboursées

100%
du T.C.S.S.

GARANTIE IMMEDIATE
(Soins courants)

A PARTIR DE
65F/mois

Carte comprise
**NAVANCEZ PLUS
D'ARGENT** (généraliste,
dentiste, pharmacie, labo...)

AGREE
PAR LE PAYS DU SUD
MONTPELLIER

C.E.A.F. 67 58 94 84
de 9 h à 19 h et de 17 h à 20 h

ECB

Entreprise
Construction
Bâtiment

850, Bd de la Lironde
34900 St-Clément-la-Rivière
67.84.08.60 - 67.58.82.03 - Fax 67.92.77.33

CANALISATIONS, PRODUITS DE VOIRIE ET TOUS PRODUITS BÉTON
TRAVAUX-ÉTUDES :
CANALISATIONS
V.R.D.-GÉNIE CIVIL

bonna

société des tuyaux bonna - région Languedoc-Roussillon
B.P. 53 - R.N. 113 - 34740 VENDARGUES
67 70 21 30 - Fax : 67 70 28 36

FONCTIONNAIRE
EXCLUSIF

Deux
produits étudiés
pour vous!

ECONOMIQUE : Assurance Auto
prix encore plus bas, encore plus
compétitif

RENTABILITE - SECURITE
Un véritable Compte-Chèque
qui vous rapporte **7%** l'an

Agencement : 20001

C.E.A.F. 67 58 94 84
de 9 h à 19 h et de 17 h à 20 h

Agencesi

1, rue Baudin 496, quai Georges
(Place de la Comédie) Pompidou
34000 Montpellier 34280 La Grande Motte
67 92 05 83 67 56 71 86

L'Arizona
Rue Frédéric Mistral
34250 Palavas
67 50 80 90

GESTION & TRANSACTIONS
IMMOBILIERES
BARKATE ET MARTHE S.A.

cefope

CENTRE DE FORMATION ET
DE PERFECTIONNEMENT

FORMATION CONTINUE
Bureautique - Langues
Action Commerciale
Communication

CONSEIL EN RECRUTEMENT

3, RUE PAGEZY - 34000 MONTPELLIER
Tél. 67 58 43 00

BODY SHOP
Nouveau!

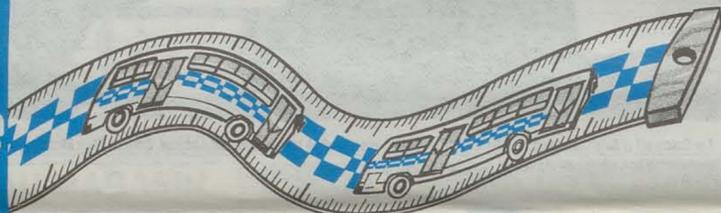
Spécialiste de la diététique sportive

Vente exclusive
Produits diététiques
Vêtements - Body wear

Amincissement - Prise de masse musculaire
Suivi personnalisé

14, Bd Louis-Blanc - 34000 MONTPELLIER
Tél. 67 79 26 27

**Surveillez
votre ligne**



Parce que la SMTU est avant tout un service à l'écoute du public, elle s'attache à améliorer constamment son réseau. Toujours plus de services, des horaires plus souples, des fréquences renforcées, des lignes plus directes, des véhicules plus confortables et adaptés aux besoins des passagers : tels sont les objectifs prioritaires de la SMTU et du District de Montpellier. Ainsi pour répondre à vos attentes, la SMTU, dès le mois de mars, apporte de nouvelles améliorations au réseau de transport urbain. Nouveaux trajets, nouveaux horaires, nouveaux bus, la SMTU bouge avec vous.

De nouveaux bus
sur votre ligne 5

3 entrées
3 fois plus malin !

Un nouveau trajet
sur votre ligne 14

Les Solons Port Juvinal

2 fois plus direct !

De nouveaux horaires
sur votre ligne 19

entre 11h30 et 14h30

2 fois plus pratique !

Pour tous renseignements 67 58 33 32



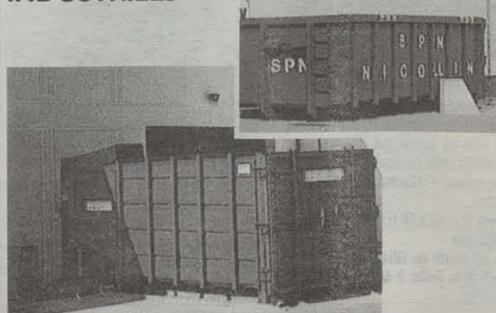
Entre nous ça roule!

COLLECTE DES ORDURES MÉNAGÈRES
NETTOIEMENT DES RUES



351, rue de la Castelle
B.P. 1231 - 34011 Montpellier Cedex
Tél. 67 27 20 21

COLLECTE ET ÉVACUATION DE
DÉCHETS
INDUSTRIELS



MONTPELLIER NOTRE VILLE

Soirée dansante
A.P.A.J.H.

L'A.P.A.J.H. (Association pour Adultes et Jeunes Handicapés), organise une grande soirée dansante à la Salle des Rencontres de la Mairie de Montpellier, le samedi 6 avril 1991 à 22 h 00. La soirée sera animée par l'Orchestre Ray Merengue.
Réservation : 67 58 27 40.

Parents-enfants-
médiation

L'association "Parents-enfants-médiation" est enfin dans ses murs. La Municipalité vient de lui affecter un local rue de l'Embouque d'Or. L'objectif : aider les personnes à lutter contre le désespoir et à gagner, pour leurs enfants, l'apaisement de leurs relations parentales. L'association reçoit sur rendez-vous tous les après-midi à partir de 14 h. Tous les lundis, à partir de 18 h, une réunion d'information générale est organisée.
1, rue Embouque d'Or
Tél : 67 60 89 70

Assemblée
générale de
l'Union Nationale
MRIFEN/FP

L'Union Nationale des Mutuelles de Retraite des Instituteurs et Fonctionnaires de l'Education Nationale tiendra son assemblée générale les 29, 30 avril et 1er mai au Corum. 600 délégués représenteront les quelque 220 000 adhérents mutualistes. Nous leurs souhaitons ainsi qu'à leurs accompagnants (400 personnes) la bienvenue dans notre ville.

Fin du conflit
à la SMTU

Le protocole de fin de conflit, signé par Bernard Raimondi pour la CGT-SMTU et Jean-Jacques Chapoutol, directeur de la SMTU, a été ratifié par l'assemblée générale de la SMTU le 8 mars dernier. Après 3 mois de grève supportés par les usagers montpelliérains, ceux-ci ont retrouvé un service de transport urbain fiable et efficace. L'application des "tours coupés" va permettre l'amélioration du service rendu à la population en mettant en circulation plus de bus aux heures de pointe.

Sécurité
avenue
Albert-Dubout

Les enfants de l'école primaire et du collège Gérard Philippe, situés dans le quartier Saint-Martin, empruntent tous les jours le passage piéton situé sur l'Avenue Albert Dubout. Alertée par la population du quartier sur le danger représenté par cette grande ligne droite, la Municipalité a décidé la création d'une passerelle ou d'un souterrain.

Mecen'Art

Le 11 avril 1991, dans les locaux de l'ESCAE, l'Association Mecen'Art organise un séminaire destiné aux porteurs de projets culturels, sur le thème : "Méthodologie en matière de recherche de partenariat".
Renseignements :
Tél. : 43 43 51 65.

UNE BIBLIOTHEQUE SONORE POUR LES NON-VOYANTS



Perdre la vue est un drame d'autant plus grand que l'on est un fervent lecteur. Grâce à la Bibliothèque Sonore et à ses donateurs de voix bénévoles, non-voyants et malvoyants peuvent retrouver le plaisir de la lecture.

La Bibliothèque Sonore se trouve au cœur de Montpellier, à deux pas des Arceaux, dans un local de plain-pied et facilement accessible. C'est une véritable mine pour les personnes atteintes de troubles visuels et qui n'ont pas une vision suffisante pour lire. La bibliothèque sonore met à leur disposition plus de 3 000 titres, soit environ 25 000 cassettes. Ces "audiolivres" sont enregistrés par des lecteurs bénévoles. Moyennant une cotisation modique, les non-voyants et malvoyants peuvent devenir membres de la bibliothèque et les emprunter. Un catalogue édité et régulièrement remis à jour leur permet de faire leur choix (il en existe même un sur cassette !). Ils peuvent soit venir les chercher au local, soit se les faire adresser gratuitement par la poste : l'association, déclarée d'utilité publique, bénéficie d'une franchise postale.

Le choix est vaste et couvre tous les genres : classique, roman moderne, histoire contemporaine ou plus ancienne, philosophie, policier, espionnage, aventure, humour, science, science-fiction, théâtre, poésie, religion, occitan, etc. On peut également trouver des revues hebdomadaires ou mensuelles comme "Le Canard Enchaîné", "Ca m'intéresse", le "Monde de la Musique", le "Monde", "Lire", "l'Equipe Magazine"...

PLUS DE
3 000 TITRES

Un responsable de l'association précise qu' "il n'y a aucun ostracisme dans le choix des ouvrages enregistrés et aucune censure. Nous essayons de restituer les

oeuvres dans leur totalité et le plus fidèlement possible. Les enregistrements ne sont pas des morceaux choisis ni des digests mais des lectures intégrales ne faisant l'impression sur aucune note en bas de pages ou références bibliographiques".

La Bibliothèque Sonore enregistre également sur commande des ouvrages particuliers, par exemple, des livres de cours indispensables pour des étudiants non-voyants. Chaque année, en moyenne 200 ouvrages nouveaux sont enregistrés. Ce travail est réalisé par une trentaine de lecteurs, tous bénévoles, faisant partie de l'association. Les responsables de l'association sont très attachés à la qualité des enregistrements.

DES
ENREGISTREMENTS
INTEGRAUX ET DE QUALITE

"La qualité des Donneurs de Voix est très importante. C'est un travail difficile qui demande un timbre de voix, une diction agréables et des qualités de lecture évocatrices. Il y a des gens qui lisent faux comme d'autres chantent faux. La bonne volonté ne suffit pas. Nous sélectionnons les lecteurs après un essai. Nous avons

solidarité

Bibliothèque sonore
25, rue de l'École de Droit
Permanence mercredi et samedi
de 14 h. 30 à 17 h.
Tél. 67 58 37 60

institué pour cela une sorte de commission. D'autre part, les donateurs de voix doivent avoir une grande disponibilité. Il faut environ une heure de travail en continu et très absorbant pour enregistrer une face de cassette. Nos trente lecteurs enregistrent entre 6 et 15 ouvrages par an. Cela représente entre 40 et 200 heures de travail".

Le résultat est là : les cassettes présentent la meilleure qualité pour la plus grande satisfaction des auditeurs. Une satisfaction qui se traduit par la fidélité de ceux-ci.

La Bibliothèque Sonore souhaite être encore plus performante. Elle fonctionne grâce au dévouement des Donneurs de Voix mais aussi d'une dizaine de personnes, toutes bénévoles qui assurent le support logistique (faire et envoyer les paquets par la poste, contrôler les cassettes à leur retour au besoin les réparer voire les relire, mettre à jour le catalogue, recevoir les auditeurs).
Informatisation, nouveau mobilier sont à l'ordre du jour pour répondre de manière plus efficace aux besoins des auditeurs.



LE CHATEAU DE MA MERE AVEC SOUS-TITRAGE ADAPTE



QUAND MARCEL
PAGNOL PEUT
ENFIN SE FAIRE
ENTENDRE DES
SOURDS

Le "Château de ma mère" a été projeté à Montpellier. Les 3 et 6 avril prochains, ce sera au tour du "Château de ma mère", d'être proposé au public montpelliérain. Le C.C.A.S., les Associations de Sourds et Mal-entendants, la Direction du Cinéma Le Royal se sont associés dans cette opération pour que la culture cinématographique puisse être, par le biais de ces séances adaptées, beaucoup plus accessible à ceux qui souffrent d'un handicap auditif. Bien sûr, les sourds profonds pourront bénéficier du sous-titrage adapté, mais l'ensemble des déficients auditifs pourra également avoir recours au système de boucles magnétiques. Ainsi, la richesse des dialogues de Marcel Pagnol, un peu de la musique du pays de Provence pourront être accessibles à celles et à ceux qui n'entendent pas tout à fait comme nous.

Lorsque l'on évoque l'accès des personnes handicapées au cinéma, le premier réflexe qui vient immédiatement à l'esprit nous amène à penser aux aveugles et mal-voyants. Il est vrai que le cinéma s'exprime d'abord par l'image, et que les personnes porteuses d'un handicap visuel rencontrent, dans l'accès au Septième Art, de sérieuses difficultés auxquelles on tente aujourd'hui de remédier, la dernière projection à Montpellier de "Out of Africa" en atteste.

Mais si l'image est essentielle au Septième Art, le dialogue, la musique, les bruits, font partie intégrante de l'œuvre du cinéaste. Mieux même, dans bon nombre de films qui nous sont aujourd'hui proposés, le texte reste fondamental. De leur incapacité ou de leur grande difficulté à saisir ce texte vient sans doute la très faible fréquentation des salles obscures par les personnes atteintes d'un handicap auditif. Pourtant, là encore, des efforts importants étaient accomplis en

direction de ces personnes handicapées, grâce à la Fondation de France et à l'Association Symbioses. En novembre dernier, un premier film, "Camille Claudel", a été projeté à Montpellier au cinéma Le Royal. Il bénéficiait d'un sous-titrage adapté, et, l'équipement en boucles magnétiques de cette salle permettait aux personnes atteintes de déficiences auditives, de participer pleinement à la projection de ce chef d'œuvre. Depuis cette date, un autre film, "La gloire

Mercredi 3 avril à 14 h
et samedi 6 avril à 14 h et 16 h
au Cinéma Le Royal.

n. v. 00 34 18 95 ap.

18h.

- Échangeons vos problèmes d'impression contre nos solutions imprimées.
Tél. 67 64 64 90
ou N° Vert 05 36 18 40.
- Cause départ s.à.r



PLACE AUX SPORTS!

Créée par la Municipalité de Montpellier le 2 Octobre 1982, PLACE AUX SPORTS répondait au besoin de développer dans la ville la notion de l'activité physique pour tous liée à la notion de l'activité physique pour le respect de la santé. La mise en place d'une trame pour développer le sport de quartier qui existait déjà par le biais des associations, permettait à une partie de la population qui n'en avait jusque là pas les moyens, d'accéder à la pratique d'une activité sportive. L'objectif principal de PLACE AUX SPORTS tourne, en effet, autour de 5 actions prioritaires :

- 1) Le Sport dans les quartiers : qui répond aux slogans "à 2 pas de chez soi" ou "en 2 enjambées j'y suis" et qui vise à mettre à la disposition de la population et à proximité immédiate de leurs lieux de vie, des possibilités de pratiquer soit l'activité de leur choix, soit une activité proposée par des animateurs.
- 2) Le Sport à l'école : toujours pour répondre à cette notion de sport à proximité. Actuellement la ville a la responsabilité, de par la loi de décentralisation, des équipements et du fonctionnement au niveau des écoles. Une des premières décisions du Conseil Municipal, en juin 1983, a donc été la mise à disposition, gratuite et prioritaire, des installations sportives de la ville, entre 8 h et 17 h pour tous les jeunes de l'école primaire. Dans le même temps, les instituteurs ont pu disposer d'animateurs ou éducateurs municipaux apportant leur contribution au développement de l'éducation physique à l'école sous la forme ludique et de loisirs (pas sous la forme éducative, puisque la ville ne se substitue pas à l'éducation nationale pour l'enseignement de l'éducation physique).
- 3) Le Sport pendant les vacances : il ne suffit pas de soutenir le sport simplement comme moyen de développement de notre société ou des individus pendant la durée des classes. Il faut aussi prolonger cette action en dehors de l'école où l'on s'est aperçu qu'une partie de la population n'avait pas accès aux pratiques sportives. C'est donc toute une stratégie de "sports-vacances" qui a été élaborée, aussi bien pendant les petites que les grandes vacances, avec un programme varié qui prévoit plus de 70 activités différentes (escalade, spéléo, cheval, canoë-kayak, aviron, piscine) destiné aux enfants de 10 à 18 ans. Ce programme a été mis en place grâce aux conventions passées avec les principaux clubs et associations sportives de la ville. Les négociations menées avec le secteur privé ont également permis l'accès gratuit à d'autres installations sur la ville (patinoire, bowling, squash...).
- 4) Le Sport et la Fête : Après la mise en place dans les quartiers de toutes ces activités, à proximité des écoles, des domiciles, il était indispensable de mobiliser les quartiers autour de ces équipements pour faire la fête. 17 quartiers sportifs ont été installés sur la ville. Peu à peu, tous les mois, chacun essaie de mettre en place sa propre fête, avant de se retrouver tous ensemble pour la grande opération annuelle de "Place aux Sports en Fête". Le Carrefour de l'Enfance, la Fête de l'eau, la Fête du cheval, sont autant d'occasions de répéter que le sport est avant tout un moyen de se faire plaisir, une détente, un accès au bien être et que la pratique d'une activité est souvent l'occasion de redécouvrir le sens de la fête.
- 5) Le Sport et la Santé : L'activité physique doit être un facteur d'épanouissement physique, moral et mental pour le montpelliérain. De même qu'il travaille, dort, se détend avec la lecture et la culture, le sport doit s'inscrire dans sa vie comme un moyen d'équilibre et de bien être. La mise en place de plusieurs centres d'évaluation de la condition physique a permis chaque année d'accueillir près de 10.000 personnes, de les conseiller et les orienter vers une activité adaptée à leurs possibilités et leur rythme de vie.

PLACE AUX SPORTS doit offrir à tous la possibilité de s'initier ou de pratiquer, à tous les âges, dans la discipline de son choix, gratuitement et sans contrainte, une activité sportive. Loin de concurrencer le secteur associatif, auquel nous servons de relais, nous avons mis en place un service d'information (Sports Infos), qui peut vous donner tous les renseignements vous permettant de faire aussi du sport dans les clubs de votre quartier. Tél : 67 34 72 73 - 67 34 72 05.

Grâce à la volonté municipale le sport pour tous est vivant, aujourd'hui, à Montpellier.
Christian Benezis
Maire Adjoint Délégué aux Sports



187 installations sportives à Montpellier. Une aide accrue aux clubs et associations de quartier. Budget 1991 Place aux sports : 958 000 F. Le sport vivant à Montpellier!

PLACE AUX SPORTS EN CHIFFRES (Bilan 1990)

- Dans les quartiers : 96 731 participations
 - 50 places aux sports réparties dans 17 quartiers.
 - 15 moniteurs municipaux
 - 2 coordonateurs
 - L'initiation à plus de 22 disciplines sur l'année et 40 pendant les vacances.
- Dans les piscines : 44 575 participations
 - 14 disciplines aquatiques
 - 4 piscines municipales
 - 21 maîtres nageurs municipaux
- 4 chefs de bassin
- En fête : 28 000 participations
 - 12 au 15 juin : Carrefour de l'enfance (5 000 participations)
 - 16 juin : Fête des Sports (15 000 participations)
 - 18 au 22 juin : Fête de l'eau (8 000 participations)
- Budget
 - 180 associations sportives subventionnées
 - Budget 82 : 60 000 F / Budget 89 : 560 000 F / Budget 91 : 958 000 F.



LE SPORT EN PLACE DANS LES QUARTIERS



Quelle soit spontanée, encadrée par un animateur municipal, ou inscrite par convention dans le programme d'une association de quartier, l'activité PLACE AUX SPORTS a permis d'assister à l'émergence d'un public de plus en plus nombreux, favorisé par la politique intensive d'équipement sportif menée par la municipalité sur l'ensemble de la ville. Aujourd'hui, enfants comme adultes, ont la possibilité de pratiquer indépendamment et quand ils le veulent, une activité sportive spontanée. 70 tables de tennis de table en béton ont ainsi été installées au pied de plusieurs grandes résidences urbaines. Les terrains d'aventure se multiplient. Six parcours de santé (Rauze, Fontcarade, Montmaur, Grammont, Zoo, Parcours du Lac des Garrigues) ont été créés. Une piste de skate-board à Antigone est accessible en permanence. Autant de possibilités pour chacun d'exercer l'activité physique qui lui convient avec une

libre initiative complète. Les Maisons Pour Tous servent souvent de relais aux animateurs municipaux pour prolonger les activités qu'ils proposent sur les petits équipements de proximité, PEPS, places publiques aménagées pour le basket ou le volley, murs d'escalade... De plus en plus, ce sont les "poumons verts" qui trouvent la faveur des sportifs. Ils ont le mérite de rassembler sur une zone verte comme au Lac des Garrigues, de multiples activités de plein air (voile, jogging, escalade, tennis...). Les poumons verts de la Rauze, de Grammont, de la Mosson et de Veyrasson ont ouvert la voie à une approche nouvelle et naturelle de la pratique sportive "en toute liberté". Les grands équipements de quartier, construits pour le sport de haut niveau, s'ouvrent de plus en plus aux habitants des quartiers et aux enfants des écoles primaires. Dans les stades, les gymnases, les piscines, des créneaux horaires leur sont réservés. En passant des conven-

tions avec plusieurs associations sportives structurées, PLACE AUX SPORTS a permis de diversifier ses activités, et de franchir parfois les limites de la ville, proposant ainsi gratuitement une activité physique de plus en plus attrayante, pouvant s'intégrer plus facilement dans le quotidien de tous les montpelliérains. La pratique du sport pour tous sur la ville est à géographie modulable. Les animateurs de quartier sont toujours à l'écoute de la population et peuvent modifier le lieu et le contenu des activités qu'ils proposent. 49 PLACES AUX SPORTS fonctionnent actuellement dans les quartiers, touchant l'ensemble de la population de la ville sans distinction d'âge, de sexe et de statut social. Des actions spécifiques peuvent être menées, notamment à l'égard des handicapés, qui doivent faire l'objet d'une insertion particulière par l'intermédiaire et le biais de Place aux Sports et de conventions signées avec des associations spécialisées

PASCAL, ANIMATEUR MUNICIPAL

Pascal Cances a 26 ans. Joueur dans l'équipe Groupe A du Montpellier Rugby Club, il partage son temps entre ses entraînements sur les pelouses du Stade Sabathé et ses fonctions d'animateur municipal PLACE AUX SPORTS. Titulaire d'un brevet d'état sportif, il est arrivé à Montpellier en 1988, dans le cadre d'une mutation de club (il jouait auparavant à Aurillac). "J'ai été très surpris par les structures en place à Montpellier où il y a un choix très large à l'attention du sport pour tous". Son planning, qui varie en fonction des périodes scolaires, lui permet de toucher environ 200 à 250 personnes par semaine, sur les installations à disposition dans son quartier. Rugby oblige, Pascal évolue en effet autour du quartier Sabathé-Mas Drevo. Il dispose donc du gymnase de deux pla-

rugby d'Assas ou le Palais des Sports René Bognol. Disponible, à l'écoute des gens du quartier, Pascal, comme tous les animateurs de la ville, adapte ses programmes en fonction de la demande. "Les adultes et l'Age d'or demandent surtout de la gym traditionnelle plus ou moins tonique". Sportif l'Age d'Or ? Et comment ! Toutes les semaines, 30 à 40 fidèles du troisième âge suivent gratuitement les cours de Pascal qui leur a ménagé un créneau horaire qui les satisfait pleinement, puisque situé juste après le marché et avant le repas de midi. "Ce sont les plus fidèles et les plus exigeants...", commente Pascal en souriant. Les adultes, qui viennent pratiquer à l'heure du repas, prennent sur leur temps de repos et sont donc généralement très motivés. L'essentiel du tra-

vaill dispensé par Pascal concerne les jeunes du quartier. C'est évidemment le mercredi qu'il touche le plus d'enfants. Certains sont des réguliers, "ils savent que je suis là, ils me connaissent et quand j'ar-

rive, ceux que ça intéresse restent jouer avec moi, ça dépend des fois. Parfois il y en a qui sont de passage et qui viennent se joindre à nous". Très souvent Pascal n'hésite pas à se rendre au devant des enfants qu'il a aperçus en se promenant dans le quartier, pour leur proposer un match de foot, de basket ou de rugby. Il sait que son objectif est de rassembler le plus de jeunes possible pour leur faire découvrir le plaisir de la pratique sportive collective, qui leur permettra ensuite de choisir et de s'orienter éventuellement vers un club. Des sorties groupées sont organisées pour les enfants du quartier. En hiver, Pascal les emmène au Mont Aigoual pour des randonnées de ski de fond. Le reste de l'année, quand il fait beau, des sorties escalade ou voile au lac des Garrigues sont également organisées. Les adultes ne sont pas oubliés puisque des excursions ski de fond ou VTT ont également été prévues à leur attention. "On essaie de faire découvrir aux gamins du quartier d'autres structures sur la ville, de changer leurs habitudes, de les entraîner hors de leurs lieux de vie habituels. On se rend compte que lorsque le jeune sort de son quartier, ce n'est plus pareil, il n'a plus le même comportement et c'est bien de lui faire connaître autre chose, sans sortir de Montpellier". S'ouvrir à sa ville, s'ouvrir à la vie, par le biais du sport, c'est l'expérience que tente Pascal dans le cadre de ses animations PLACE AUX SPORTS. Depuis quelque temps il prolonge ce travail passionnant avec plusieurs jeunes décollés de la Classe Ouverte. Le sport permet à ces enfants de se révéler de manière différente. On s'intéresse moins aux performances techniques qu'à la participation effective des enfants. Encadrés par leurs éducateurs, ces jeunes expérimentent avec Pascal un moyen de socialisation original par le biais du sport collectif. "Le sport collectif développe l'esprit d'équipe, l'idée de jouer pour le copain et pas que pour soi. Les enfants apprennent à se reconnaître ou se découvrir pour une meilleure reprise en classe. En travaillant avec eux je découvre plein de choses importantes qui me servent ensuite pour travailler avec les enfants du quartier".

teaux sportifs et d'une salle à la Maison Pour Tous Albert Camus pour les cours de gymnastique à l'attention des adultes et de l'Age d'or. Il utilise aussi d'autres équipements de la ville, comme le terrain de

voilà dispensé par Pascal concerne les jeunes du quartier. C'est évidemment le mercredi qu'il touche le plus d'enfants. Certains sont des réguliers, "ils savent que je suis là, ils me connaissent et quand j'ar-



"Six parcours de santé à Montpellier : une approche nouvelle et naturelle du sport en toute liberté".

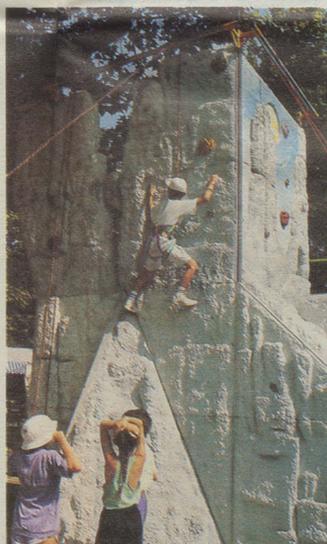


LE SPORT FAIT ECOLE

Donner le goût du sport très tôt, dès l'école, n'est certes pas du ressort de la collectivité locale, mais elle peut jouer un rôle d'animation et d'incitation en mettant en place un véritable programme d'équipements et de fonctionnement des structures sportives municipales. Priorité a donc été donnée à tous les enfants des écoles primaires pour l'utilisation de ces installations, gratuitement et dans des créneaux horaires situés entre 8 h et 18 h. Parallèlement, la ville a poursuivi la mise en place de plateaux d'éducation physique dans chaque école. Il en existe actuellement près de 55 pour 70 écoles sur la ville, les 15 manquants étant en cours d'aménagement ou n'ayant pu être construit pour cause d'exiguïté foncière. Un système de transport scolaire a été mis en place par



"40 bus spéciaux permettent à 20 000 écoliers chaque semaine de pratiquer du sport en ville".



les cars du District pour desservir les piscines et les gymnases de la ville. 40 bus fonctionnent tous les jours, permettant à près de 20.000 enfants, toutes les semaines, de se diriger vers les équipements mis à leur disposition. Dans le cadre des C.A.T.E., une convention passée avec quatre écoles pilotes de la ville permet de proposer une activité physique PLACE AUX SPORTS aux heures où les enfants sont généralement livrés à eux-mêmes (entre 12 et 14 h, ainsi qu'après 17 heures). Encadrés par les animateurs municipaux, les enfants peuvent ainsi pratiquer l'Optimist sur le bassin du Port Juvénal, le jogging ou tout autre activité d'éveil au sport, liée au développement de la notion de loisirs ou de jeu dans les créneaux proposés.

les cars du District pour desservir les piscines et les gymnases de la ville. 40 bus fonctionnent tous les jours, permettant à près de 20.000 enfants, toutes les semaines, de se diriger vers les équipements mis à leur disposition. Dans le cadre des C.A.T.E., une convention passée avec quatre écoles pilotes de la ville permet de proposer une activité physique PLACE AUX SPORTS aux heures où les enfants sont généralement livrés à eux-mêmes (entre 12 et 14 h, ainsi qu'après 17 heures). Encadrés par les animateurs municipaux, les enfants peuvent ainsi pratiquer l'Optimist sur le bassin du Port Juvénal, le jogging ou tout autre activité d'éveil au sport, liée au développement de la notion de loisirs ou de jeu dans les créneaux proposés.



LE SPORT ET LES VACANCES

"Le modélisme naval, une des 70 activités Place aux Sports spécial vacances".

Chaque année, pendant les vacances, PLACE AUX SPORTS propose entre 50 et 70 activités sportives, pour permettre au plus grand nombre de montpelliérains de s'épanouir du mieux possible dans la pratique de l'activité sportive de leur choix. Certaines activités proposées, comme le vol à voile, le golf, le hockey sur glace ou le cheval, ne pourraient être accessibles à tous en temps normal, et renforcent l'intérêt des programmes qui permettent gratuitement ou pour une faible participation de disposer chaque année d'un éventail de plus en plus large ouvert à la fois aux activités traditionnelles et plus spécifiques (modélisme naval, plongée en apnée ou avec bouteilles...). La participation du tissu associatif se fait en fonction des propositions

formulées à l'intérieur d'un projet qui doit présenter à la fois un caractère d'animation et pédagogique. 40 associations conventionnées fonctionnent ainsi périodiquement pour PLACE AUX SPORTS, certaines pendant un mois ou deux, d'autres pendant une période plus restreinte. Les conventions passées avec le secteur privé prolongent ce processus de démocratisation des installations sportives et le rôle social de PLACE AUX SPORTS qui confirme encore sa volonté d'ouvrir le sport au plus grand nombre, sans restriction, et en particulier pour que tous ceux qui n'ont pas la chance de partir en vacances puissent trouver sur place toute une animation pensée et élaborée pour leur plus grand plaisir.



CONTRAT D'AMENAGEMENT DU TEMPS DE L'ENFANT

Le C.A.T.E. est l'une des deux actions proposées dans l'instruction du 2 août 1988 relative à l'aménagement du rythme de vie des enfants des écoles maternelles et élémentaires. Aujourd'hui, 4 écoles de Montpellier (Aiguerelles, Lamartine, Salamique et Les Tours) bénéficient de ces contrats passés entre l'Inspection Académique, la Jeunesse et les Sports et la Municipalité. En tenant compte des divers travaux réalisés sur le rythme de vie de l'enfant qui prennent en compte son temps scolaire et extrascolaire, le C.A.T.E. met en place tout un partenariat autour de l'enfant. Centres de loisirs, Maisons Pour Tous, Groupes scolaires, ateliers culturels et sportifs deviennent des lieux de vie investis par les enfants pour un meilleur apprentissage de la gestion du temps et une initiation à la vie sociale ou associative. L'école est alors perçue comme un lieu de découverte et d'éveil qui ménage des plages de temps agréables. L'activité sportive doit en faire partie. Avec de nombreuses animations prévues dans le cadre de PLACE AUX SPORTS (voile, escalade), le programme des C.A.T.E. suscite très tôt chez l'enfant le goût de la pratique sportive, sans aller jusqu'à la spécialisation qui pourra se faire seulement par l'intermédiaire des clubs. En 1991, les C.A.T.E. touchent quelque 1300 enfants sur Montpellier.

LE SPORT SANTE

L'une des tâches essentielles des Centres d'évaluation de la Condition Physique mis en place par la ville, a été de faire prendre conscience aux gens de leurs limites, mais aussi de leurs possibilités physiques. Les tests mis au point par les médecins du Centre permettent en effet d'établir une approche de la "cylindrée" de l'individu. Près de 15 millions de français (soit un quart de la population) souffrent de mal au dos. Quand on connaît le rôle que joue la sangle abdominale dans la prévention de cette "maladie de civilisation", souvent due à une trop grande sédentarité, on com-

prend l'intérêt de vérifier plus souvent sa tonicité musculaire ou de calculer son pourcentage de graisse. 10.000 personnes viennent chaque année effectuer ces tests gratuits, soit au Centre d'Evaluation de la Maison des Sports, soit dans un des Centres mobiles qui tourne sur la ville.

L'entière gratuité de cet examen, ainsi que le suivi proposé par un médecin diplômé a été voulu pour donner tous les moyens aux gens qui le désirent d'aller pratiquer l'activité de leur choix, où et quand ils le veulent, mais dans le respect de leur santé.



"Le Centre d'Evaluation de la Condition Physique : 10 000 visiteurs chaque année."

CENTRE D'EVALUATION DE LA CONDITION PHYSIQUE

Les locaux, clairs et accueillants, ne laissent présager en rien de l'électrochoc de fin de bilan que vous assène en souriant un médecin diplômé, tout en vous proposant de revenir dans quelques mois. C'est ainsi. A force de repousser systématiquement du bout du pied votre balance jusque dans les coins les plus sombres de votre salle de bains, de ne plus courir qu'après la montre et d'ingurgiter à n'importe quelle heure, n'importe quelle substance pourvu qu'elle vous coupe la faim, vous rejoignez le peloton - de plus en plus important - des candidats au stress, mal au dos et fatigués chroniques. Le Centre d'Evaluation de la Condition Physique, grand détecteur des maladies dites "de civilisation", vous aide par un bilan complet, réalisé gratuitement par de véritables médecins, à franchir le pas d'une reprise en main indispensable. Une fiche d'identité mentionnant vos mensurations, taille, poids (aie, et oui, il faut y passer et le chiffre sonne souvent haut et clair) précède l'examen de rigueur (pression artérielle, prise du pouls...). Selon l'individu et les motivations de la visite, plusieurs tests peuvent ensuite agréablement cette visite (tonicité musculaire, capacité du souffle, résistance à l'effort...). Cette dernière attraction consiste à pédaler pendant cinq minutes sur un vélo à pression modulable, avec un bip-bip sonore qui se fait strident lorsque votre cœur s'étonne - à juste titre - de cette soudaine vaillance à l'effort musculaire. Au cas où vous n'auriez pas compris que la reprise en main est indispensable (en général l'inscription dans un club de sport s'effectue dans les minutes suivantes) vient ensuite l'épreuve délectable du "pied à coulisse" ou "test d'adiposité". A l'endroit le plus féroce ment simulé de votre anatomie défaillante (ceintures serrées au dernier trou, pulls portés larges sur la taille) deux doigts impitoyables viendront saisir ces replis délicats, poétiquement rebaptisés "poignées d'amour" pour les mesurer avec la bête discipline des graduations d'un pied à coulisse. On vous rappellera au passage que le taux de graisse maximum est fixé à 15 % (hum !). Que cet exemple fictif - qui n'a absolument rien à voir avec tout personnage ou événement ayant réellement existé ne vous décourage pas. Le Centre d'Evaluation de la Condition Physique n'a qu'un but, vous permettre gratuitement et en toute sécurité, de faire un point sur l'état général de votre organisme. La prévention à ce stade vous évitera plus tard des défailances plus sérieuses. En vous conseillant un programme de remise en forme, en vous invitant si vous le souhaitez à revenir régulièrement vous faire contrôler pour noter les améliorations possibles de vos résultats, le Centre joue à fond la carte de la prévention et de la santé par le sport. N'oubliez pas que votre condition physique régit souvent votre équilibre général. Le Centre d'Evaluation vous aide à faire le premier pas. A vous de faire le reste.

Maison des Sports
200, avenue du Père Soulas - 34000 Montpellier
Tél. 67 54 51 02.

MANIFESTATIONS 91
 • Carrefour de l'Enfance : 11-14 juin
 • Fête des Sports : 15 juin
 • Fête de l'Eau : 24-28 juin

LE SPORT JOUE ET GAGNE

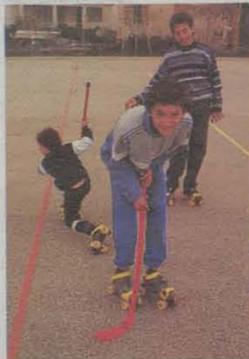
Le calendrier sportif des grandes manifestations de la ville s'enrichit chaque année au gré des événements sportifs ou culturels organisés. La Fête des Sports est devenue le carrefour annuel où se retrouvent au mois de juin, soit sur Antigone, soit sur la Comédie, tous les acteurs de la vie sportive montpelliéraine. Les nombreuses animations organisées autour d'un thème à chaque fois différent, en font un des moments forts de la vie de la cité. La Fête de l'eau à la Paillade est une variation estivale, ensoleillée et aquatique, de ce grand rassemblement annuel. Au fil des ans, on a vu naître de nouvelles manifestations qui prennent aujourd'hui une place importante dans le paysage sportif de la ville. Le semi-marathon, organisé au moment de Pâques dans le quartier Rimbaud/Pompignane, en fait partie, ainsi que la Fête du cheval, organisée à l'occasion du concours équestre à Bonnier de la Mosson. Cette année, à l'occasion des rencontres internationales du Festival de Montpellier Danse, la Fête de la Danse viendra s'inscrire dans ce peloton, suivie d'une grande animation PLACE AUX SPORTS organisée autour du volley-ball à l'occasion du tournoi international. Pendant deux à trois jours, des matches permettront aux jeunes des écoles de côtoyer les internationaux. Stimuler le goût du sport par la pratique du sport en fête, c'est une étape indispensable relayée dans toute la ville par l'intermédiaire des quartiers qui sont les véritables moteurs de la vie sportive municipale.



180 associations sportives de quartier subventionnées. 35 000 montpelliérains initiés chaque année.



PLACE AUX SPORTS
 Sports-Infos
 Tél. 67 34 72 73 - 67 34 72 05

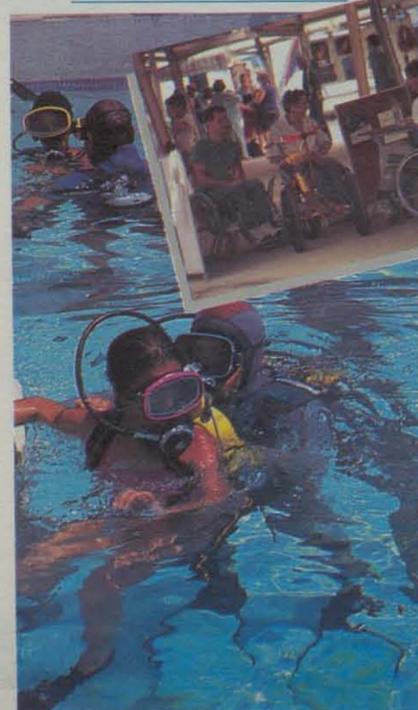


FETE DE L'EAU 1991 DU 24 AU 28 JUIN

La Fête de l'eau propose chaque année diverses activités autour des piscines de la ville. Cette grande manifestation d'été est organisée avec la participation de toutes les associations autour de deux pôles principaux d'animation : le Centre Nautique de la Paillade et le lac des Garrigues. Le programme 1991 fait une fois de plus la part belle aux ateliers d'animation qui ont totalisés l'année dernière plus de 8 000 entrées. Plongée sous marine, épreuves de joutes, cours de sauvetage, canoë, voile, aviron, mais aussi modélisme, escalade et trampoline figurent parmi les animations proposées. Pendant toute la durée de cette manifestation un service spécial SMTU sera au service du public. Un grand spectacle gratuit sera organisé sur le bassin de Port Juvénal avec une démonstration d'hélicoptère et de parachutisme ponctuée par les grandes orgues de Strasbourg.



"Les handicapés présents sur Place aux Sports grâce aux conventions passées avec les associations spécialisées".



"8 000 participations à la Fête de l'eau en 1990."



"La Nuit des Guillhems : un des temps forts du sport en fête sur la ville. Michel Soulas, Conseiller Municipal, délégué aux relations avec les clubs sportifs de quartier récompense Alain Gilles (Montpellier Basket) meilleur entraîneur 90".

"20 000 sportifs en fête sur tous les quartiers de la ville pendant les grandes manifestations d'été".



UNE NOUVELLE STRUCTURE DE GESTION POUR LE CORUM

Le Corum, propriété de la ville de Montpellier, prend aujourd'hui son rythme de croisière. Ses structures de gestion doivent changer pour mieux s'adapter à la taille atteinte par l'entreprise. Son développement doit désormais s'appuyer sur un partenariat élargi regroupant l'ensemble des collectivités ayant payé sa réalisation : la Ville, le District et le Conseil Général. Le Conseil Municipal a donc décidé de confier l'exploitation du Corum à une société d'économie mixte dont la Ville, le District et le Conseil Municipal détiendront la majorité des parts. Le reste sera proposé à la Chambre de Commerce, la Chambre d'Agriculture, la Chambre des Métiers, la Caisse des Dépôts, la Caisse d'Épargne et éventuellement à d'autres investisseurs privés. Cette SEM constituée en mai prochain remplacera l'actuelle SARL, filiale de la société de la Région de Montpellier, chargée jusqu'ici de la gestion du Corum.

POLE MONTPELLIER-NIMES LE TROISIEME AGE S'ENGAGE

Une cinquantaine de membres des clubs de 3^e âge de Montpellier se sont rendus à l'invitation de la Ville de Nîmes le 26 février dernier, pour participer au banquet annuel des personnes âgées dans les Arènes. Les méthodes et les moyens mis en place par chacune des villes, leurs projets. Après le travail, la fête ! Une fête qui a fait la démonstration du dynamisme de nos amis nîmois. L'animation respectifs, les méthodes et les moyens mis en place par chacune des villes, leurs projets.



Première concrétisation du pôle Montpellier-Nîmes, cette journée a permis aux responsables des personnes âgées des deux villes de se rencontrer, d'échanger leur expérience et de poser les jalons d'une vraie coopération. Le banquet était assuré par le Club municipal artistique, une association exclusivement composée de personnes âgées : orchestre, chorale, ballet ont conquis le public et rappelé si besoin est que le talent n'a pas d'âge.



Une réunion de travail s'est tenue le matin, conduite par André Vézinhé, Sénateur, vice-président du C.C.A.S. de Montpellier et M. Sestier, Adjoint délégué aux Affaires sociales à Nîmes. Mme Bégin, Conseillère Municipale déléguée à l'Age d'Or, Mmes Delmas, et Chaumont du C.C.A.S. de Montpellier et M. Neu, Directeur du BAS de Nîmes participaient à la réunion. Un large échange a permis de faire le point sur l'organisation des services. Les montpelliérains rendront au nîmois leur invitation en les conviant au mois de juin aux Olympiades que les différents clubs de notre ville préparent activement. Les supporters s'organisent, préparent leurs fanions et couleurs dans le plus grand secret tandis que les concurrents s'entraînent dans la discipline de leur choix : boules, mouvements d'ensemble, marche à pied, danses et belote.

CONSEIL MUNICIPAL

- Décisions prises depuis la dernière séance publique du Conseil Municipal.
- Informations de M. le Député-Maire.
- Questions d'actualité municipale. Question de Mme Stamm à M. le Député-Maire. Question de M. Cres à M. le Député-Maire.
- Désignation des représentants de la ville au conseil d'administration et à l'assemblée générale de l'association montpelliéraine pour le dépistage du cancer du sein : M. Lamarque, Mme Colas, Mme Zannetacci, Maître Fabre, Mme Delmas.
- Désignation des représentants de la ville au conseil d'administration et à l'assemblée générale de l'association montpelliéraine pour l'entraide, l'animation, les loisirs des personnes âgées de Montpellier : Mme Bégin, Mme Gauffier, M. Soulas, Mme D'Abunto.
- Adhésion de la ville de Montpellier à l'association "Les villes européennes TGV". Désignation des représentants de la ville : M. Frêche, M. Velay.
- 7 à 9. Création d'une société anonyme d'économie mixte pour la gestion du Corum. Avenants 3 et 4 à la convention d'affermage signée le 29 juillet 1988 entre la ville et la société du Corum.
- Rétrocession de l'OPAC à la ville de deux immeubles sis à Celleneuve 15, rue du Bassin et 18, rue du Tour de l'Eglise. L'OPAC n'ayant pu obtenir le financement pour restaurer ces immeubles, il est préférable que la ville en redeviene propriétaire et en assure la rénovation et l'affectation en équipements publics (salles de réunion pour associations).
- Frais de commission à l'agence immobilière pour l'acquisition de la propriété des consorts Ferte-Tourrette, dans le cadre de l'aménagement du domaine Bonnier de la Mosson.
- Extension du périmètre du droit de préemption urbain aux zones NA du POS révisé.
- 13-14-15. Mises à l'alignement :
 - Chemin de Casseyrols - cession gratuite M. Laroze.
 - Impasse des Marrescals, Avenue de Maurin, Carrefour de la Perruque. Cession gratuite SAHLM "Le Nouveau Logis".
 - Rue du Pous de las Sers, Avenue du Père Soulas. Cession gratuite SARL Marine du Prévoist.
- Cession gratuite de la ville à la SERM du terrain Audran rue St Priest dans le cadre de la Zac Euromédecine II.
- Acquisition gratuite par la ville des lots 28, 32, et 35 de la Zac du Polygone cédés par le syndicat des copropriétaires "Bureaux - parkings - centre commercial du Polygone", dans le cadre du projet d'aménagement et de modernisation du centre commercial du Polygone et de l'opération "Le passage de l'Horloge".
- Cession de la ville à la "Société en nom collectif l'Ecusson" d'un immeuble situé 3, rue du Collège.
- Modification de la délibération du Conseil Municipal du 28 décembre 1990 concernant l'acquisition par la ville du lot n° 7 d'un immeuble situé 7, rue des Ecoles Laïques appartenant à Mme Félix.
20. Approbation de la convention entre la ville et les Galeries Lafayette établissant une servitude de passage ouverte au public 24 h/24 h permettant une liaison permanente entre Antigone et le centre historique à travers le Polygone.
21. Modification du POS : réduction de l'emprise de l'emplacement réservé R11 et suppression de l'emplacement réservé R 41.
22. Avenant n° 1 à la convention Ville/District pour l'opération doublement du Pont de Sète.
23. Approbation du programme d'aménagement d'ensemble de St Hilaire.
24. Approbation de la candidature de M. Varon pour la création d'un commerce à vocation "Antiquaire - décoration - restaurant" dans les bâtiments situés à Antigone, entre l'Esplanade de l'Europe et le bassin du Port Juvénal.
25. Agrément de la candidature du docteur Grosjean pour l'installation d'un cabinet de gynécologie-obstétrique, et de la SARL "Au temps jadis" pour l'installation d'un commerce de restauration rapide, aux Echelles de la ville.
26. Lancement des modalités de concertation pour une zone d'aménagement concertée dans le secteur nord de l'Avenue de la Justice de Castelnaud.
27. Appel d'offres pour les travaux de rénovation de l'espace scénique des Ursulines, situé dans la cour en forme d'amphithéâtre. Objectifs : améliorer le confort des spectateurs, rehausser la beauté du lieu et mieux répondre aux contraintes techniques des spectacles.
28. Acquisition d'un fonds de commerce situé 66, route de Toulouse. Cette opération permettra à la ville, déjà propriétaire du 64, Avenue de Toulouse de démolir
29. Ravalement de la Chapelle de la Visitation Rue de l'Université. Avenant au marché conclu avec l'entreprise TUE.
30. Lancement des études et de l'appel d'offres pour le ravalement des façades des bâtiments situés dans l'Ecusson et appartenant à la ville :
 - Opera-Comédie, Eglise Ste Anne, Ecole Louis Blanc, Hôtel Baschy du Cayla, Hôtel de Varennes.
- 31-32. Appels d'offres pour la mise en conformité de la piscine de la Rauze :
33. Appel d'offres pour l'aménagement en lieu d'exposition de l'Eglise Sainte-Anne. Les travaux ne seront effectués, bien entendu, qu'après accord définitif de l'Evêché et désaffectation par le Préfet.
34. Demandes de subventions pour l'édition 1991 du prix Rock de la ville de Montpellier. Ce prix, créé en 1989, a reçu un excellent accueil tant auprès des groupes de notre région que des médias au niveau national.
35. Affaires scolaires. Logements de fonction des instituteurs intégrés dans le corps des professeurs des écoles.
36. Réhabilitation du groupe scolaire du Petit Bard. Cette opération se fera en trois tranches : construction de la maternelle, primaire I, primaire II.
37. Reboisement du périmètre immédiat de protection de la source du Lez dans le cadre des programmes intégrés méditerranéens.
38. Demande de subvention à l'Etat dans le cadre du programme local de sécurité routière.
39. Station d'épuration de la Cérei-rède. Reversement au District de la prime d'épuration.
40. Demande de subvention pour l'Arthrothèque.
41. Demande de remboursement auprès de la Direction du Livre et de la Lecture pour l'acquisition par la Ville de Montpellier de deux ouvrages reliés par Alain Lobstein.
42. Gestion centralisée des chaufferies des bâtiments communaux. Raccordement de 7 nouveaux sites. (cf. notre article page 5).
43. Programme 1991 des travaux de rénovation des chaufferies des bâtiments communaux.
44. Construction de centres de distribution de fibres optiques pour l'exploitation du réseau de vidéocommunication de Montpellier.
45. Création d'un marché paysan hebdomadaire le dimanche matin aux Arceaux.
46. Création d'une commission de réforme des véhicules du garage municipal.
47. Révision du contrat de l'Arthrothèque.



Question n° 30 - lancement du ravalement des façades des bâtiments appartenant à la ville situés en centre ville.

SEANCE DU 28 FEVRIER 1991

Les terrasses du Millénaire

Conditions de financement EXCEPTIONNELLES Renseignez-vous !

VIVRE MONTPELLIER COTE FUTUR !
Appartements du studio au 5 pièces
- Bureau de vente -
Rue de la Vieille Poste
34000 Montpellier
ouvert tous les jours sauf mercredi et dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h 30 à 18 h 30

SCIC PROMOTION L'IMMOBILIER EN ACTION 67.22.49.50

CHAUFFAGE PLOMBERIE CLIMATISATION

E.C.P. CAIZERGUES
2 ter, avenue de la Galine
34170 CASTELNAU-LE-LEZ
Tél. : 67 79 14 75

MARYCA
Parfumeur Conseil

CHANEL CARITA
DIOR VAN CLEEF
GUERLAIN LANCOME
SHISEIDO KENZO
SAINT-LAURENT AZZARO
CARTIER MONTANA
HERMES etc...

17, rue de la Loge
Montpellier
Tél. 67.66.39.64

TANAGRA
Décoration - Cadeaux - Bijoux

Pour votre intérieur
CREATIONS ORIGINALES
"Inde et Amérique Latine"
Un régal pour vos yeux...

Centre Commercial LE TRIANGLE
(niveau bas) - Montpellier
Tél. 67.92.52.02

Le Clos du Val de Montferrand II
A Aiguelongue

Renseignements sur place
tous les jours de 14 h à 18 h, dimanche excepté
999, avenue du Val de Montferrand
Tél. 67 04 12 55
34000 MONTPELLIER

L.B. Système

25, cours Gambetta
34000 MONTPELLIER
Tél. 67 58 11 54
Fax 67 92 08 51

LE PARTENAIRE MOBILIER DES ARCHITECTES

Viandes en Gros
Atelier de Découpe

LA CHEVILLE ALESIEENNE

112, rue André-Boulle - B.P. 114
30102 ALÈS CEDEX
Tél. 66 86 29 32 - Télécopie 490198 F
Fax 66 30 24 76

société
J.R. TOURNIÉ
Génie Climatique - Sanitaire

1348, avenue de la Mer - 34000 MONTPELLIER
Tél. 67.64.47.22

U ? ...

pialot S.A.

STAFF - PLAFONDS SUSPENDUS
ACOUSTIQUE ARCHITECTURALE
CLOISONS AMOVIBLES
PLANCHERS SURELEVÉS

Tél. 67 27 76 31
Télécopie 67 47 91 94

S.A.R.L. PIVOT

Siège social :
Chemin de Tourtoul
34880 LAVERUNE
Tél. 67.75.58.47 et
67.42.81.99

S.A.R.L. au capital de 50 000 F

CRÉATION ENTRETIEN PARCS & JARDINS

sade

l'eau... c'est la vie

COMPAGNIE GENERALE DE TRAVAUX D'HYDRAULIQUE

- Adduction et distribution d'eau potable
- Assainissement - Réseaux d'irrigation
- Génie civil - ouvrages spéciaux - puits
- Eaux industrielles, gaz, divers
- Travaux P.T.T. Forages, sondages
- Battage de palplanches - Fondations spéciales
- Forages et forçages horizontaux
- Entretien et gestion des réseaux

AGENCE REGIONALE DE MARSEILLE
251, boulevard Mireille-Lauze - MARSEILLE (10^e) - Tél. 91.79.91.51

AGENCES DU LANGUEDOC
NIMES : Z.I. de St-Césaire - Rue Arsène d'Arsonval - 30000 Nimes - Tél. 66.23.55.24
MONTPELLIER : Z.A. 31, Imp. Jacquard - 34170 Castelnau-le-Lez - Tél. 67.72.31.31

LOTI IMMO

Spécialiste Terrain à bâtir

Mini Parc 3
Parc Euromédecine
67 61 13 14

FNATH

un accident une maladie un handicap

Votre association
FEDERATION NATIONALE DES ACCIDENTES DU TRAVAIL ET DES HANDICAPES

9, rue d'Alger - 34000 MONTPELLIER - Tél. 67 92 87 66

DANCING PALADIUM

Orchestre tous les soirs
la plus grande piste de la région

OUVERT
Jeudi, entrée gratuite pour les dames
Vendredi, samedi
Dimanche, 22 heures, entrée gratuite

THE DANSANT
le dimanche et le lundi, de 15 à 19 h

Route de Carnon - MONTPELLIER - Tél 67-64-55-19

SO.PR.I.BAT

ENTREPRISE GENERALE DE COUVERTURE

MILLAU MONTPELLIER
Rue François Arago - B.P. 130 Parc d'Entreprises du Mijouan
12101 MILLAU Cedex RN 109
Tél. 65 62 25 41 34580 ST-GEORGES-D'ORQUES
Fax 65 61 18 95 Tél. 67 78 03 00

TOUT L'EQUIPEMENT HOTELIER

J.-Pierre Camilleri
BAR - HOTEL - RESTAURANT - COLLECTIVITES

NOTEZ NOTRE NOUVELLE ADRESSE
Marché Gare n° 25
281, avenue du Marché Gare
34070 MONTPELLIER
Tél. 67 58 95 97

VHB

LE MONT CARMEL
le vêtement professionnel

38, rue du Pré-Chesnay
22007 St-BRIEUC
Tél. 96.94.02.72

PASCAL

UNE ENTREPRISE DE QUALITÉ

67 70 37 51

Entreprise Tout-Isol

Georges PITTIE
Isolation thermique et phonique - Faux-plafonds

23, Rue Vieille
34150 ANIANE
67 57 76 13

ACTUALITE



Repas des Aveyronnais, le 9 mars, à la Mairie de Montpellier.



15 mars 91 : Inauguration du passage de l'Horloge, nouvelle galerie commerciale (1 000 m²) située à proximité du Polygone, en présence de Jerry Abramson, Maire de Louisville.



Signature d'accords touristiques et économiques, entre Georges Frèche et Pasqual Maragall, maire de Barcelone, le 5 mars 91.



Visite de M. Picheral, maire d'Aix-en-Provence, le 8 mars 91, aux côtés du Député-Maire et de Jacques Roseau, porte-parole du R.E.C.O.U.R.S. en France.

DANEMARK UN PAYS DE LEGENDE

Depuis 1989, la compagnie aérienne danoise Cimber-Air exploite une ligne régulière Montpellier-Sonderborg-Copenhague mettant le Danemark à portée d'ailes de Montpellier.

Pourquoi ne pas en profiter pour découvrir ce pays de contes et légendes immortalisés par H.C. Andersen ?



Pour vous charmer, la "petite sirène" d'Eriksen créée en 1913.

Il y a un mot clé pour décrire le Danemark. C'est "hygge". Ne vous précipitez pas sur votre dictionnaire favori franco-danois, vous ne le trouverez pas. "Hygge" c'est avant tout un concept, un sentiment. Les danois y mettent plein de choses douces décrivant une atmosphère de bien-être tranquille, un petit bonheur de grande simplicité : une réunion d'amis sympathique dans un décor de bougies, de bouquets de fleurs, le café qui fume : c'est "hygge". Tout seul, au calme, le chien et le chat soupirant d'aïse, un bon bouquin à commencer, c'est cela aussi "hygge".

Le Danemark a le sens du "hygge". La reine Margrethe II a épousé un français et en a fait son prince charmant. Elle aime l'histoire, l'archéologie, l'art... et n'hésite pas à faire des émissions de télé en toute simplicité pour parler de ses passions. Pays monarchique, le Danemark est aussi un bel exemple de démocratie ouverte sur l'Europe. (le Danemark est le seul pays scandinave de la CEE).

Son niveau de vie est élevé, (les impôts aussi !). Couverture sociale maximum, éducation, formation des adultes sont pris en compte par l'Etat. S'il y a peu de gens très riches, il n'y a pas de pauvres.

Le paysage danois est à l'image de son climat social.

La brutalité n'y est pas de mise. Collines, vallées, plaines, forêts et cultures se succèdent en douceur. Les occasions de balades touristiques sont nombreuses. A découvrir par exemple : la côte ouest du Jutland très coloré, l'extrême nord où les mers se rejoignent non loin de la petite ville de Skagen, le Collioure danois. A Skagen, on peut admirer au musée une rétrospective très riche des peintres et artistes scandinaaves du début du siècle. Le Danemark, c'est aussi toutes ses îles. L'eau est une composante essentielle de la vie danoise. Pas de problème de passage. A pied, en voiture, en train, une armada de ferries vous conduira aisément d'une rive à l'autre.

Côté climat, la carte météo joue aussi la modération : le Gulf Stream réchauffe la mer et fait monter le thermomètre. Certes, le Danemark n'est pas un pays tropical, une petite laine reste nécessaire la nuit mais les journées d'été sont chaudes.

Un petit tour du côté de la capitale,

Copenhague, bien à l'image de la mentalité danoise : souriante, fière de son histoire, tranquille et vivante, culturelle avec bonhomie.

Deux gros points d'attraction : tout d'abord, le parc de Tivoli. Ce haut lieu de divertissement mondial est un ensemble de lumière, de fleurs, de fontaines, de restaurants, de manèges... qui font la joie des petits et des grands. On peut y assister à de grands concerts symphoniques ou de jazz avant que n'éclate, comme chaque soir, le feu d'artifice qui clôt la soirée.

Autre haut lieu de visite : La Petite Sirène, celle du conte d'Andersen, copie mélancolique de bronze à laquelle les marins, en sortant du port, lancent un bouquet de fleurs en hommage romantique et superstitieux.

Copenhague, naturellement, c'est aussi une ville de musée, en particulier Louisiana de Humlebaek, à quelques kilomètres de la ville. Face à la mer, entourée de beaux arbres, Louisiana est un musée d'art moderne où les œuvres sont étonnamment mises en valeur par la luminosité du site.

FAIRE LE TOUR DU DANEMARK EN SEPT JOURS

Cimber Air propose un vol direct tous les samedis.

Départs : du 11 Mai 91 au 26 Octobre 91.

- Montpellier-Sonderborg : Départ : 14 h 20 - Arrivée : 17 h 45
- Sonderborg-Montpellier : Départ : 10 h 20 - Arrivée : 13 h 50
- Sonderborg-Copenhague : Départ : 18 h 15 - Arrivée : 18 h 55
- Copenhague-Sonderborg : Départ : 9 h 10 - Arrivée : 9 h 50

Une formule originale de Cimber-Air, la découverte du Danemark en sept jours, avec hôtels-étapes et voiture (4 personnes maximum).

Renseignements :
Tél. Agence de Voyage Cimber-Air : 68 31 75 96

RENAULT
MONTPELLIER
SE TRANSFORME

Pendant les travaux, Renault Montpellier toujours à votre service

RENAULT MONTPELLIER

- Z.I. rond-point Marché-Gare. Tél. 67 07 87 87
- Angle avenue LEPIC (rond-point de Toulouse) Tél. 67 27 91 21



**LE MOT DE PASSE
POUR ENTRER CHEZ SOI.**



VOUS DONNER L'AVANTAGE, C'EST CAPITAL.

Bat. 4, Parc Club du Millénaire, 34000 Montpellier - 67.64.15.58

*... si votre concurrent
avait placé sa publicité ici,
vos clients
l'auraient vue ...*

Placez-y plutôt la vôtre !
67 64 64 90

dms

Nous sommes une entreprise régionale fortement exportatrice spécialisée dans la conception, la fabrication et la commercialisation d'équipement médical pour l'exploration vasculaire.

- Gamme complète d'équipement Doppler
- Analyse spectrale intra et extra crânienne
- Imagerie ultrasonore avec Doppler-Duplex

**1415, Avenue Albert-Einstein
ZAC du Millénaire - 34000 MONTPELLIER**
Tél. 67 65 68 69 - Fax 67 65 48 49
Telex 480 165 F

MERIDIONALE

Bâtiment et Travaux Publics

67.64.44.40

NOUVEAU MONTPELLIER CENTRE VILLE

Lancement des travaux... **LA CLOSURE**

Des appartements du studio au 5 pièces entre ville et jardins à l'angle de l'avenue de Pont Juvénal et du Quai Laffitte

Bureau de vente sur place - Quai Laurents

Spie Batignolles Ouvert du mardi au samedi de 14 h 30 à 18 h 30

67.22.19.82

SCIC PROMOTION L'IMMOBILIER EN ACTION

PÉPINIÈRES DE St-BRÈS

JARDINERIE - ANIMALERIE

Vilmorin

Le Versant - 34670 St-BRÈS par Baillargues R.N. 113
Tél. 67.70.71.48

ACP

Couverture
Plomberie
Santaire, Chauffage thermique
Entretien
Chaudière, Compteur d'eau, etc.
Dépannage : Divers

60 rue de Fontcouverte
34070 MONTPELLIER 67 42 28 00

copra

dans Montpellier

RABELAIS LE THELEME DU 1 AU 6 PIECES

ARCEAUX OPALINE DU 2 AU 5 PIECES

ANTIGONE ARPEGES DU STUDIO AU 3 PIECES

AIGUÉLONGUE LE BLASON DU STUDIO AU 5 PIECES

POMPIGNANE LE CARIGNAN DU 2 AU 4 PIECES

67.64.68.64

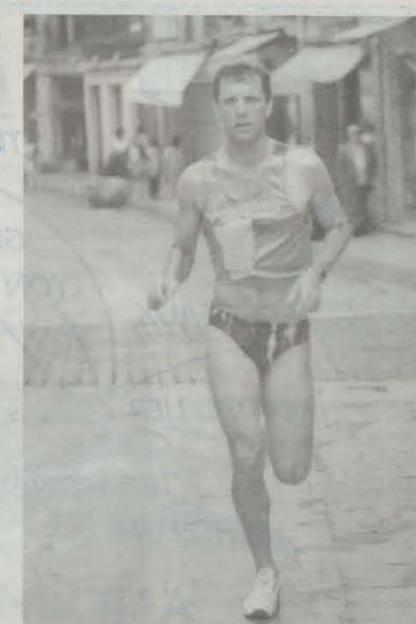
L'ART DE CONSTRUIRE SA REGION

Les Portes d'Agora - 115, rue Léon Blum - 34000 Montpellier

MONTPELLIER NOTRE VILLE



TRIATHLON TROIS SPORTS EN UN



TRIATHLON DU 21 AVRIL INSCRIPTIONS

Les dossiers d'inscription pour la manifestation du 21 avril organisée à Port Juvénal sont disponibles dans toutes les Maisons Pour Tous de la ville. Sur simple appel téléphonique à la Maison Pour Tous Albert Dubout (67 72 63 31) ces bulletins pourront être adressés aux candidats.



GENESE

C'est à une table de la brasserie Primo, quelque part dans le village polynésien d'Honolulu, que le capitaine de vaisseau John Collins, vétéran de la marine américaine stationné à Hawaï, lance à ses cadets, un soir de 1977, le défi de regrouper en une épreuve unique les trois compétitions les plus dures de l'archipel :

- la Waikiki Rough Water Swim, en natation, longue de 3,9 Km à la ligne.
- le Marathon d'Honolulu, 42,195 Km
- l'Around Oahu Bike Race, en cyclisme, d'une distance de 179 Km

La barre ainsi placée suffisamment haut, il faut attendre 1981 pour que le reste du monde s'intéresse à cette nouvelle discipline. En France, le virus s'installe en 1982 à Nice, sur la Côte d'Azur et se propage rapidement jusqu'en octobre 89, lorsque se crée la Fédération Française de Triathlon. Aujourd'hui reconnue comme une instance nationale, la Fédération représente :

- 9500 licenciés
- 9000 pratiquants occasionnels
- 356 clubs
- 450 organisations d'épreuves en été
- 15 épreuves en hiver
- Des pratiques spécifiques dans les secteurs scolaire (UNSS), universitaire (FNSU), en milieu corporatif, dans l'armée et la police
- L'Union internationale de Triathlon regroupant 50 pays (UIT)
- L'Union européenne de Triathlon : 15 pays membres (ETU)
- Les premiers championnats du monde en Avignon, en 1989
- La volonté d'accéder aux Jeux Olympiques

LES DISTANCES

	Natation	Vélo	C. à pied
• Epreuve promotionnelle	500m	20 km	5 km
• Epreuve Sprint	750 m.	20 km	5 km
• Epreuve Cat. A	1 500 m.	40 km	10 km
• Epreuve Cat. B	2 500 m.	80 km	20 km
• Epreuve Cat. C1	4 000 m.	120 km	30 km
• Epreuve Cat. C2	3 800 m.	180 km	42,195 km

Un club sportif. Une grande manifestation annuelle. A Montpellier, le triathlon se forge un corps d'athlète et un tempérament d'acier. Rendez-vous le 21 avril à Port-Juvénal.

L'enthousiasme des précurseurs, ajouté à l'intérêt suscité dans le monde sportif, ont permis au triathlon de brûler les étapes qui mènent à la notoriété. Avec les 5 catégories d'épreuves qu'il propose, depuis la promotionnelle jusqu'à l'Ironman, il s'ouvre en effet à un public de plus en plus large. Chacun à son niveau peut braver les distances et maîtriser son effort sur trois disciplines bien différentes (natation, cyclisme, marche), mais qu'à terme il trouvera complémentaires. Complémentaires pour le plaisir de pratiquer un sport varié, mais aussi pour l'harmonie du corps que l'athlète se forge, à l'écoute de ses sensations. Pour figurer au niveau régional, 15 heures d'entraînement hebdomadaires sont nécessaires. Le triathlète de base est donc souvent conduit à s'entraîner quotidiennement. Dépassant le cadre du sport traditionnel, le triathlon s'inscrit alors chez celui qui le pratique, comme un style de vie à part entière. Avec le triathlon, pas de faux semblant, les hommes sont appréciés pour ce qu'ils sont et les épreuves sont là pour les rappeler aux dures réalités de la vie. Dans les compétitions où les femmes concourent aux côtés des hommes, où les champions côtoient

les athlètes anonymes, chacun détermine son échelle de valeurs.

15 HEURES D'ENTRAINEMENT PAR SEMAINE

Deuxième Club Régional, Catégorie A et B en 1990, Montpellier Triathlon a suivi depuis 1987 une progression constante. Lors de sa participation au Triathlon de Nice, qui figure parmi les plus prestigieuses épreuves mondiales, l'équipe Montpellier s'est classée 10e sur 33 équipes engagées, françaises et étrangères. Une superbe performance pour ce club qui rassemble aujourd'hui 90 athlètes sur la ville et qui espère figurer parmi les tout premiers clubs français. Créé à partir d'un petit noyau de sportifs qui se retrouvaient pour le seul plaisir d'une pratique régulière de ses trois disciplines (natation, vélo, marche), le club dispose aujourd'hui d'une véritable structure d'entraînement avec des entraîneurs diplômés dans chaque discipline. Le volume d'entraînement important suppose en effet des problèmes d'adaptation de l'organisme. La gestion de l'effort au quotidien que fournit le triathlète, doit être rigoureusement contrôlée médicalement. Aux séances régulières d'entraînement proposées par le club, s'ajoutent les périodes de pratique individuelle, qui sont de plus en plus importantes en fonction du niveau de l'athlète. Au club, 80 % des sportifs pratiquent la catégorie A. L'idéal du triathlète reste évidemment l'Ironman, dans l'esprit Hawaï. Pour atteindre ce niveau, le sportif aux qualités physiques déjà exceptionnelles, doit consacrer environ 20 heures à l'entraînement par

semaine. Il accomplira par exemple 450 kilomètres en vélo, 70 kilomètres à pied et 10 à 20 kilomètres à la nage. Pour tous les jeunes que ces performances intéressent, sachez que le club Montpellier Triathlon propose lors des vacances scolaires, des stages de découverte du Triathlon dans le cadre de "Place aux Sports".

UNE GRANDE FETE DU SPORT ET DE L'AMITIE

La manifestation organisée par le club, le dimanche 21 avril, promet d'offrir un spectacle superbe sur plusieurs sites de la ville. Organisée en deux épreuves, elle devrait rassembler 350 triathlètes, champions internationaux, régionaux et sportifs anonymes pour une grande fête du sport et de l'amitié. Le départ de l'épreuve Promotionnelle aura lieu à 10 h 30. Ouverte à tous, cette épreuve propose un parcours de 500 mètres natation, suivi d'un circuit de 20 kilomètres à vélo et d'un parcours pédestre de 5 km (voir formalités d'inscription dans l'encadré). L'épreuve "Sprint", réservée aux licenciés suivra à peu près le même parcours. L'épreuve natation sera seulement majorée de 250 mètres supplémentaires, avec évidemment un temps imparti beaucoup plus réduit. On estime à 56 minutes, la moyenne de parcours de l'épreuve "Sprint". L'épreuve comptera pour le Championnat de France de la Police Nationale, championnat régional (sprint) et pourrait compter pour le Championnat de France UN.S.S. (sous réserve).

La qualité du circuit en ville, bénéficiera de l'aménagement des rues piétonnes et prendra tout son lustre dans le cadre magnifique d'Antigone et du bassin de Port Juvénal où une animation est prévue toute la journée avec notamment une démonstration de jet-ski et un tirage de tombola.

**Renseignements :
Montpellier Triathlon
2, rue Beaujeour
La Pierre Rouge D 90
Montpellier - Tél : 67 79 07 96**



52 VOLS DIRECTS AU DEPART DE MONTPELLIER

AIR LITTORAL

L'appareil présenté assure la liaison Béziers-Paris-Biarritz-Pau-Lyon Une ambition sur toute la ligne

RESERVATIONS : 47 35 70 71 OU (16) 67 65 49 49 OU AGENCES DE VOYAGES

Depuis plus de 25 ans en Languedoc-Roussillon

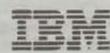
C'est

- Un ensemble industriel de haute technologie, produisant des ordinateurs de grande puissance.
- Une équipe de 2 700 techniciens et ingénieurs qui se bat et s'adapte en permanence pour sa compétitivité.
- 900 emplois dans de nombreuses entreprises de sous-traitance de la région.

Le résultat

- C'est le développement de nouvelles relations humaines.
- C'est une production exportée à 80 % vers l'Europe, le Moyen-Orient et l'Afrique.
- C'est aussi la création de centres de compétences et de développement de logiciels dans les domaines industriels et des télécommunications.
- C'est surtout la satisfaction de nos clients qui nous font confiance et qui attendent de nous toujours plus pour l'avenir.

Compagnie IBM France Usine de Montpellier (La Pompignane).



PLUS QUE QUELQUES LOGEMENTS, DISPONIBILITÉ IMMÉDIATE



VAL DE CROZE - "LES ARCADES"
O.P.A.C. - 24, rue Robespierre - MONTPELLIER - Tél. 67.47.16.55

Une nouvelle agence commerciale pour GROUPAMA

Le groupe d'assurance GROUPAMA inaugure une agence commerciale à MONTPELLIER. Un cadre exceptionnel dans un site privilégié : au numéro 24 du Cours Gambetta, juste en face de la Sécurité Sociale, dans un tout nouvel immeuble au design audacieux. La création de cette agence s'inscrit dans une stratégie nouvelle pour le groupe. Leader européen de l'assurance agricole, GROUPAMA est une société régionale, proche de ses assurés et qui offre une qualité d'écoute appréciée depuis toujours dans le monde rural.

Cette qualité de service, GROUPAMA souhaite maintenant la proposer aux populations urbaines et, en l'occurrence, aux Montpelliérains. Un personnel d'expérience pourra vous renseigner sur place ou à votre domicile sur l'ensemble des produits et des services offerts.

Il faut savoir que GROUPAMA est le premier groupe à présenter une formule originale, le "Plan d'Assurance des Particuliers", qui assure la globalité des risques (auto, habitation, santé, assistance, assurance juridique...). Un contrat unique permettant à la fois d'éviter les "doublons", de ne rien oublier en matière d'assurance... et de simplifier la vie en s'adressant à un seul interlocuteur, avec un avantage majeur : son prix.

D'autres services sont proposés en plus de l'assurance : le conseil juridique, le voyage, le placement et l'épargne (pour laquelle GROUPAMA a obtenu l'Oscar du meilleur contrat à prime unique en 1990).

L'agence GROUPAMA est ouverte en semaine jusqu'à 18 h. Tél. 67 58 68 24.

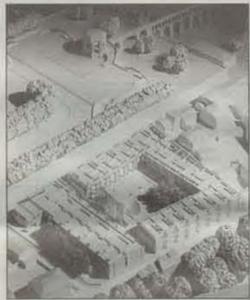


GROUPAMA DU MIDI ASSURANCES

L'espace Pitot sort de terre

En 1989, la Ville de Montpellier lançait un concours international de concepteurs pour l'aménagement de l'Espace Pitot.

C'est le tandem Richard Meier, architecte de nationalité américaine, et Antoine Garcia-Diaz, architecte montpelliérain, qui raflait la victoire. Aujourd'hui — tout le monde peut le constater — ce qui n'était qu'un projet sort de terre et, dans quelques mois, s'érigeront face à leurs voisins prestigieux que sont les Jardins du Peyrou d'un côté et le Jardin des Planies de l'autre, un gymnase, une piscine de 25 mètres de long, un parking de 760 places, des logements, des bureaux et des boutiques de grand standing.



Le Corum : un cadre exceptionnel pour le développement économique de Montpellier et sa région.



12, Place du Nombre d'Or - Antigone - BP 9033 - 34041 Montpellier Cédex
Tél. : 67.65.79.30

MONTPELLIER NOTRE VILLE

Paralleles

Cellimaginaire
Un octeur de violoncelles et Monique Zanetti, soprano
15 avril à 20 h 30

Salle Molière
Quatuor Alban Berg
Günter Pichler violon ; Gerhard Schulz violon ; Thomas Kakuska alto ; Valentin Erben, violoncelle
Au programme Mozart et Bartok
24 avril à 20 h 30
Salle Molière

Au Zenith en Avril

- Hubert Felix Thieffaine
11 avril à 20 h 30
 - Soirée boxe
12 avril à 20 h
 - Roch Voisine
13 avril à 20 h 30
 - Pierre Palmade
16 avril à 20 h 30
 - AAH
17 avril à 20 h 30
- Location : FNAC 67 64 14 00

Concert de l'Orchestre de Chambre de Cologne

L'Orchestre de Chambre de Cologne se compose de candidats des conservatoires les plus importants du monde. Ce sont des jeunes musiciens très doués qui, avant d'entamer une carrière de soliste, souhaitent jouer de la musique de Chambre de haut niveau.

Au programme :
Vivaldi - Les Quatre Saisons.
J.S. Bach - Concerto brandebourgeois n° 6.
Albinoni - Adagio
Mozart - Sérénade pour flûte et orchestre en ré majeur - La marche Turque.
Brahms - Andante religioso.

Lundi 15 avril - 21 heures
Eglise Notre Dame des Tables
Informations à l'Office de Tourisme



Concerts de l'Orchestre Philharmonique de Montpellier

• Webern - Wagner - Brahms
Sous la direction de James Loughran
Soliste Stephen Hough (piano)
5 avril à 20 h 30
7 avril à 10 h 45

Opéra Berlioz
• Moussorgski - Prokofiev
Sous la direction de Youri Termirkanov
Soliste : Mikhaïl Rudy (piano)
16 avril à 20 h 30

19 avril à 20 h 30 - Opéra Berlioz
• Brahms - Schubert - Beethoven
Sous la direction de Marek Janowski
27 avril à 20 h 30
28 avril à 10 h 45 - Opéra Berlioz

AGENDA

Judis de Celleneuve : "Le Trio d'Anches Georges Auric"

En choisissant un répertoire riche, varié, classique mais aussi contemporain, le Trio d'Anches G. Auric aime à redonner à la musique classique sa vocation populaire. Humour, finesse, richesse des timbres caractérisent cette formation d'instrumentistes à vent exceptionnelle.

Au programme : Vivaldi, Haydn, Mozart, Beethoven, Villalobos, Stravinsky.
11 avril à 21 heures
Maison Pour Tous Marie Curie.

Danse

• Bejart Ballet Lausanne
La Grande Compagnie de ballet du XX^e siècle
2-3 avril à 20 h 30

Opéra Berlioz
• Cabaret danse
"Petits Formats"
Chorégraphies interprétées et réalisées par les danseurs de la Compagnie Bagouet.

12 au 16 avril à 20 h 30
au Théâtre Iséion
• Divas
"Die Orchidee im Plastik-Karton ist die Blume für die Damen" suivi de "Dorothy and Klaus".

Pas, mots, idées et musique :
Billy Cowie et Liz Aggiss
18 avril à 20 h 30
Salle Molière
• L'Ascète de San Clemente et la Vierge Marie

Une chorégraphie de Jean Gaudin par la Compagnie Jean Gaudin sur une musique de Rossini et John Lurie.
20 avril à 20 h 30
Salle Molière

1, Place Garibaldi

Une production du Théâtre du Campagnol
Mise en scène par Jean-Claude Penchenat
"1, Place Garibaldi" où l'on passe de l'autre côté de la vie et de l'écran est un enchantement ininterrompu. Tous les acteurs ont une légèreté de pellicule. La nostalgie redevient ce qu'elle était". Gilles Costaz.
3-5-6 avril à 20 h 45
4 avril à 19 h - 7 avril à 18 h
Théâtre de Grammont

Peintures de Guy Boulay

Devant les toiles de Guy Boulay, le premier mot qui naît de cette vision est noir. Boulay se joue du noir, de sa matité ou de sa brillance, de son aspect lisse ou de son grainé, de sa platitude ou des reliefs créés. Guy Boulay à la fois peintre, graveur et poète a écrit : "j'allumerai une lanterne que l'on dit magique où rien ne pourra se voir mais où tout pourra se deviner".
jusqu'au 20 avril
Galerie d'Art Contemporain St Ravy-Demangel

Fascination de l'Inde

Une conférence de Guy Roulet et J. Eycheenne en deux parties.

En première partie, des images saisissantes de Jean-Pierre Fasnacht sur une illustration musicale indienne. Découverte des hommes de la terre, des coutumes, de la spiritualité orientale. En seconde partie, un regard sur l'homme en quête d'éternité, un regard sur l'homme de la Bible. En quoi sommes-nous concernés ?

Judi 11 avril
17 h 30-20 h 30 - Salle Molière

Deux spectacles du Théâtre au présent

"Pièces pour un homme, une femme, (l'une d'un auteur contemporain immense) La Musica de Marguerite Duras, (et l'autre inédite) Promenade dans un tableau estival de Jacques Pioch composent un diptyque, de ces tableaux pliants formés de deux volets pouvant se rabattre l'un sur l'autre.

La succession narrative des deux histoires, les deux mises en scène ne peuvent qu'émettre des signaux de correspondances ou d'irréductible étrangeté dans ces partitions d'amour inachevées qu'interprètent Martine Buffet et Philippe Goudard."

Yves Gourmelon - Du 16 au 28 avril en semaine à 20 h 30
le dimanche à 17 h - relâche le lundi
au Nouveau Théâtre
Tél : 67 58 64 76

Palestrina

Un opéra en trois actes de Hans Pfitzner présenté par le Bremer Theater
Direction musicale : Marcello Viotti - Ira Levin
Mise en scène : Tobias Richter
11-12 avril à 20 h
Opéra Comédie



Ciné Club franco-allemand

• Romanze in Moll (Lumières dans la nuit) de Helmut Käutner - 1943
11 avril à 19 h
Université Paul Valéry
• Münchhausen (Le Baron de Münchhausen) de Joseph von Baky - 1943
18 avril à 19 h
Université Paul Valéry
• La Habanera de Detlef Sierck - 1937
4 avril à 20 h 30
Maison de Heidelberg

culture

Ciné Club Jean Vigo

• "Tout ce que le ciel permet"
Douglas Sirk - USA - 1953 en technicolor. Enfin un mélodrame, variation sur le thème des intermittences du cœur !
11 avril à 20 h 30

Centre Rabelais
• Intolérance
David W Griffith - USA - 1916 - N.B
Une fresque historique parcourant quatre époques différentes montre les effets de l'intolérance à travers le temps.
18 avril à 20 h 30
Centre Rabelais

Patrick Saytour Retrospective IV à la Boîte Noire

Boîte Noire, unité de recherche contemporaine, est un parti pris novateur, explorant toutes les dimensions abordées par les arts plastiques contemporains, avec le désir de les rendre accessibles à tous. Les artistes sont d'abord vivants, leur oeuvre s'inscrit dans un processus de pensée, dans un contexte social et culturel qui précise leur engagement dans le monde.

jusqu'au 27 avril
55, rue Saint-Cléophas
mardi, mercredi, samedi de 15 h à 19 h

Regards sur la poésie grecque

Cavafi, Seferis, Eley, Kavvadias, ces poètes grecs du XX^e siècle, malgré leurs différences ont en propre d'appartenir à la terre grecque, une terre traditionnellement plus près des dieux que la notre. C'est pourquoi le mythe affleure sans cesse dans leurs poèmes pour venir éclairer la vie et la retremper dans les forces vives de l'être. Certains textes seront lus en grec, d'autres dans des traductions récentes présentées par Paul Plouvier et Bruno Roy.
Dans le cadre des "Lundis de la Poésie"
au Nouveau Théâtre - le 15 avril à 21 h



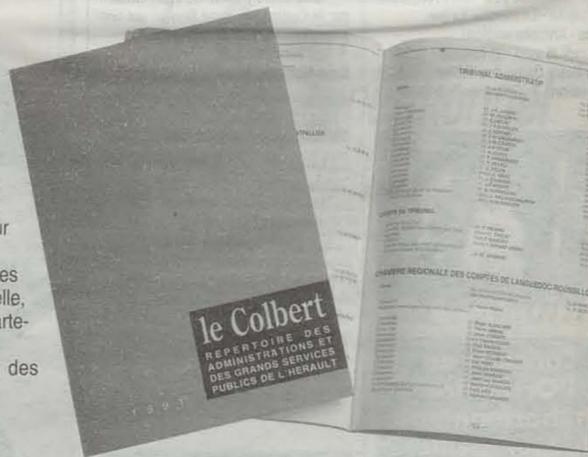
"1, place Garibaldi", du 3 au 7 avril au théâtre des Treize-Vents à Grammont.

Le plus grand des administrateurs s'est fait tout petit pour mieux vous servir



le Colbert

REPERTOIRE DES ADMINISTRATIONS DE L'HERAULT



Jean-Baptiste COLBERT (1619 - 1683), homme d'état français, né à Reims, fut recommandé à Louis XIV par Mazarin. Surintendant des bâtiments, contrôleur des finances, secrétaire d'état à la maison du roi, il exerça son activité dans tous les domaines de l'administration publique. COLBERT favorisa le commerce, multiplia les manufactures d'Etat et réorganisa les finances, la justice et la marine.

Aujourd'hui, ce grand homme, père de l'administration moderne, se fait tout petit pour mieux vous servir...

Inédit jusqu'à ce jour, le COLBERT, répertoire des administrations et des grands services publics, est un outil de travail indispensable. Sous une forme claire, sobre et fonctionnelle, il vous permet de communiquer efficacement avec toutes les administrations du département de l'Hérault.

Par la somme d'informations classées judicieusement, Le COLBERT vous évite des recherches et démarches fastidieuses. Il vous indique :

- les lignes téléphoniques directes du Secrétariat
- le nom des décideurs
- les statuts de l'ensemble de la fonction publique
- et de nombreux renseignements utiles pour vos affaires et votre travail.

Sur votre bureau, chez vous, à la place de choix qui lui revient, le COLBERT vous servira, comme le grand ministre servit son Roi, avec sérieux, précision et efficacité.

En vente en kiosques, ou par téléphone en appelant

N° Vert 05 36 18 40

APPEL GRATUIT



1919-1939: VINGT ANS DE BIBLIOPHILIE DANS LA COLLECTION FREDERIC SABATIER D'ESPEYRAN

Du 2 avril au 26 mai, le Musée Fabre présente une exposition de grands livres illustrés de l'entre deux-guerres, provenant de la prestigieuse collection Frédéric Sabatier d'Espeyran.

Pendant près d'un demi-siècle, Frédéric Sabatier d'Espeyran a constitué une collection presque unique de livres illustrés modernes qu'il a légués en 1965 à la Ville de Montpellier. Cette donation prestigieuse place la bibliothèque municipale au tout premier rang français pour la bibliophilie des années 1900-1965.

Le choix du thème de l'exposition organisée au Musée Fabre en avril, mai, s'est porté sur les grands livres illustrés de l'entre-deux-guerres. Les peintres parmi les plus grands ont illustré des livres célèbres : Picasso et les "Métamorphoses" d'Ovide ; Dali et "Les chants de Maldoror" de Lautréamont ; Dufy et "Le Tartarin de Tarascon" de Daudet... On pourrait continuer la liste avec Rouault, Vlaminck, Maillol et bien d'autres. Le visiteur pourra se rendre compte combien la production de cette époque est variée et touffue : style classique, art déco, avant-garde, surréalisme, cubisme, illustration décorative. Tous les

styles voisinent et toutes les techniques de gravure (bois, taille douce, et lithographie) se trouvent utilisées. Au total, plus de 100 livres exceptionnels.

NACRE, JASPE OU BOIS PRECIEUX

Les amateurs de reliure ne sont pas oubliés, avec plus de 40 ouvrages exposés.

Pierre Legrain domine les années 1919-1929. Ce jeune décorateur crée un style tout à fait nouveau et va utiliser les incrustations de nacre, jaspe ou de bois précieux. D'autres illustrateurs composent des aquarelles originales pour la doublure de certaines reliures, par exemple Chadel pour une reliure de Maylander qui habille les "Fables de la Fontaine". L'exposition proposera aussi les fastueuses reliures décorées de laque de Schmied, Dunand et Grétté. Littérature, gravures, reliures s'har-

monisent pour le plaisir des yeux.

Des livres dévoilés, des livres révélés qui nous font prendre conscience de la richesse de notre patrimoine.

PRATIQUE

- **Exposition**
2 avril au 26 mai au Musée Fabre
- **Catalogue**
à l'occasion de cette exposition, un catalogue sera publié : 120 pages, 60 illustrations dont 13 en couleur.
- **Visites guidées**
Des visites guidées seront organisées à heures fixes plusieurs fois par semaine et sur rendez-vous pour les groupes. (Renseignements : Gladys Bouchard ou Elisabeth Prost au 67 60 77 06.



Illustration de Georges Barbier gravée sur bois pour "Poèmes en prose" de Maurice de Guérin - 1928.



PROJECTEUR SUR... "LAETITIA"

L'IMAGINATION AU MANOIR

Après l'immense succès de ses dernières pièces, "Equus" et "Amadeus", Peter Shaffer nous revient avec sa dernière comédie "Laetitia", proposée en avant première à Montpellier dans le cadre des Galas Karsenty-Herbert.

Embellir ! Animer ! Illuminer ! Laetitia Douffet, guide dans un des châteaux les plus dénués d'intérêt de toute l'Angleterre, s'accroche désespérément à cette devise pour supporter la platitude d'un quotidien médiocre et sans imagination. Passionnée d'histoire, élevée par une mère actrice dans le respect du beau langage et des mises en scène macabres de Shakespeare, elle décide de faire de Fustian House, hanté seulement par "un esprit de nullité", le théâtre de toutes ses fantaisies. Le seul intérêt du grand escalier de Fustian, construit en 1560 en chêne Tudor, constitué de 15 marches faites avec des planches coupées à la scierie voisine, est d'avoir été le lieu d'un incident insolite. Au cours d'une visite que fit la Reine Elizabeth Ière au château, alors qu'elle descendait les marches pour se rendre au banquet organisé en son honneur, sa majesté trébucha sur sa robe et serait tombée si son hôte, John Fustian, ne l'avait retenue de justesse par le bras. A partir de ce petit épisode, comme une huître travaillant sa perle, Laetitia Douffet construit un incroyable récit, parsemé de détails fantaisistes et

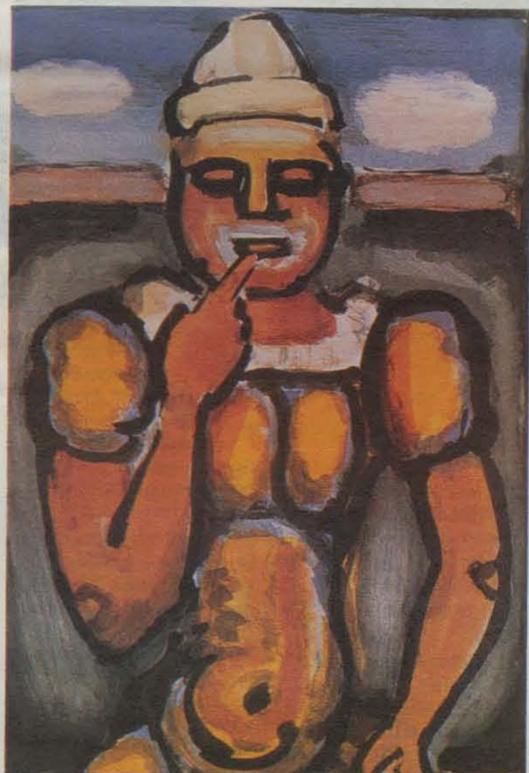
anachroniques, dont le seul mérite est d'attirer un public de plus en plus nombreux et enthousiaste. Le faux pas de la "Reine Vierge" se transforme en effet au cours des visites, grâce à l'imagination déchaînée de Laetitia, pour devenir un épisode tragique où parée d'une robe incrustée de diamants et de perles offertes par Ivan le Terrible, Elizabeth aurait glissé dans l'escalier vers une mort certaine si, John Fustian, qui l'attendait en bas, tel un oiseau volant à sa rescousse, n'avait réussi la prouesse de franchir les quinze marches de l'escalier d'un seul bond, pour rattraper sa reine adorée dans ses bras. L'écho de ces extravagances finit quand même par arriver en haut lieu et l'Administration dépêche une inspectrice, Charlotte Schoen. La confrontation entre les deux femmes, servie par l'esprit et le style délicieux de Peter Shaffer, renoue avec la grande tradition de la comédie anglaise et cette manière exquise de traiter avec légèreté les problèmes les plus sérieux. Présentée à sa création comme une attaque virulente de l'architecture moderne britannique, la pièce de Mr Shaffer supporte plu-



sieurs lectures. Le cri de Miss Douffet est, en effet, celui des rêveurs et poètes pris dans l'état du monde contemporain. A la réalité plate des faits, Laetitia substitue la magie et la fantaisie, vivant de plus en plus en marge d'une civilisation rongée par la laideur et l'ennui, préférant évoluer dans son monde intérieur où les hommes et les événements sont tous beaux, héroïques, tragiques, grandioses, exceptionnels.

C'est donc dans un tourbillon échevelé et farfelu que le pot de terre vous entraîne à la suite du pot de fer, avec cette fois un dénouement qui n'est peut-être pas celui que l'on attend. Créé à Londres avec la sublime et hilarante Maggie Smith, le rôle de Laetitia Douffet devait être repris en France par l'aérienne Delphine Seyrig. C'est Anémone qui a la tâche difficile de la remplacer, aux côtés de Lucienne Hamon, dans une mise en scène de Jacques Mauclair.

A l'Opéra Comédie
Lundi 15 avril



Eau-forte de Georges Rouault pour "Cirque de l'étoile filante" - 1938.

LIONEL JOSPIN MINISTRE D'ETAT DE L'EDUCATION NATIONALE ANNONCE 4 BONNES NOUVELLES POUR L'UNIVERSITE MONTPELLIERAINE

- Une école des arts et métiers
- Un pôle universitaire d'excellence européen
- Un Institut de la ville et du développement urbain
- La faculté de Droit et des Sciences économiques à Richter.



Michel Rocard, Premier Ministre et Lionel Jospin, Ministre de l'Education Nationale ont honoré Montpellier de leur visite à l'occasion du septième centenaire de l'Université en 1989.



LE 7 AVRIL

MARCHE PAYSAN A ANTIGONE



présente d'un commun accord.

Le marché paysan regroupera dès le départ, tous les dimanches matins, 40 producteurs présentant fruits et légumes, œufs, miel, pain d'épice, conserves, poissons vivants, pains de campagne, vin, etc...

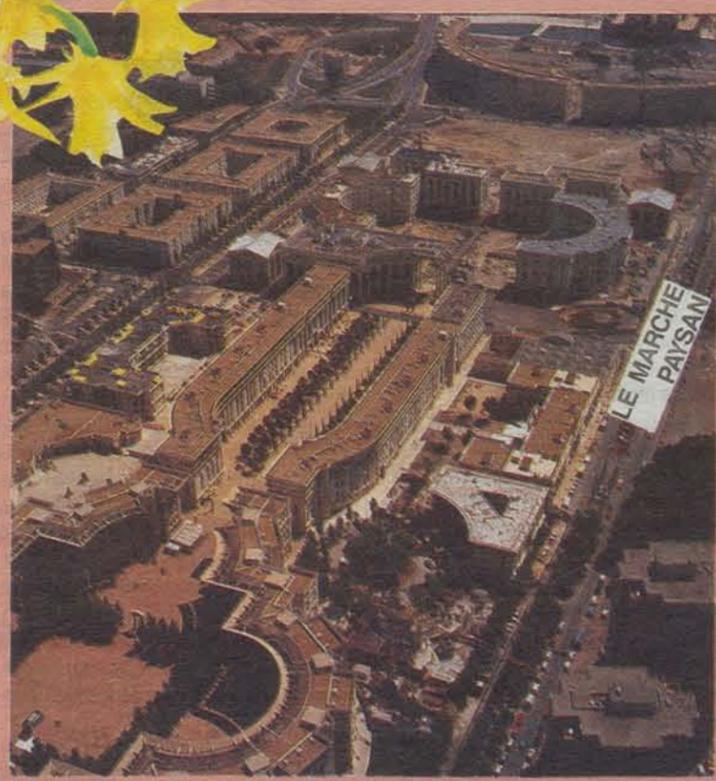
Il sera aussi l'occasion d'une balade à Antigone et au bord du Lez le dimanche matin. Il regroupera des producteurs de plusieurs dizaines de communes des cantons d'Aniane, Gignac, Clermont l'Hérault, Lunas, Le Caylar, Lodève, Ganges, St-Martin-de-Londres, Les Matelles, Castries, Mauguio, Lunel, Claret, Frontignan.

Le Marché Paysan, tenu le dimanche à Antigone, ne concu-

Le Marché Paysan, de Montpellier ouvrira le dimanche 7 avril au matin à Antigone, près de l'église Don Bosco, Av. Samuel Champlain.

L'inauguration aura lieu à 11 h, le 7 avril.

Une réunion tenue en Mairie le jeudi 21 mars à l'initiative et en présence de Georges Frêche, Député-Maire et de Roland Tempesti, Conseiller Municipal délégué et de Monsieur Touchat, Président du syndicat des halles et Marchés a abouti à la décision



rencera pas les marchés existants à Montpellier, ni les commerçants sédentaires ou non sédentaires.

Il travaillera en liaison étroite avec l'association des commerçants d'Antigone présidée par M. Bensoussan. Ce nouveau marché s'ajoutera aux nombreux marchés vivants et dynamiques de Montpellier : Castellane, Jean Jaurès, La Paillade, Les Arceaux, Lemasson, Les Beaux-Arts, Tastavin, Plan Cabanes... et bientôt le Plan des 4 Seigneurs.

Achetez sur les marchés de plein air, amis montpelliérains, c'est un plaisir !

Dès le 7 avril, le Marché Paysan vous tend les bras.